

| | | |
|------------|---|-----------|
| D | Wichtige Sicherheitshinweise! | 2 |
| GB | Important safety information! | 4 |
| F | Consigne de sécurité importante ! | 6 |
| I | Importante: avvertenze per la sicurezza! | 8 |
| BG | Важни указания за безопасност! | 10 |
| CZ | Důležitá bezpečnostní upozornění: | 12 |
| DK | Vigtige sikkerhedsoplysninger! | 14 |
| E | ¡Importante indicación de seguridad! | 16 |
| EST | Olulised ohutusjuhised! | 18 |
| FIN | Tärkeitä turvallisuuohjeita! | 20 |
| GR | Σημαντικές πληροφορίες για την ασφάλεια! | 22 |
| H | Fontos biztonsági utasítások | 24 |
| HR | Važne sigurnosne upute! | 26 |
| LT | Svarbūs saugos nurodymai! | 28 |
| LV | Svarīgi drošības norādījumi! | 30 |
| N | Viktige sikkerhetsregler! | 32 |
| NL | Belangrijke veiligheidsmaatregelen! | 34 |
| P | Indicações de segurança importantes! | 36 |
| PL | Ważne wskazówki bezpieczeństwa! | 38 |
| RO | Indicații importante de securitate! | 40 |
| RUS | Важная информация по технике безопасности! | 42 |
| S | Viktiga säkerhetshänvisningar | 44 |
| SK | Dôležité bezpečnostné pokyny! | 46 |
| SLO | Pomembna varnostna opozorila! | 48 |
| SRB | Važne bezbednosne napomene! | 50 |
| TR | Önemli güvenlik uyarıları! | 52 |
| UA | Важливі вказівки з техніки безпеки! | 54 |

D Wichtige Sicherheitshinweise!

Die Installation ist durch fachkundige Personen durchzuführen. Sicherheitshinweise bitte vor Montage bzw. Inbetriebnahme des Gerätes sorgfältig lesen und beachten.

Sicherheits- und Aufstellhinweise

Alle von uns vertriebenen Geräte entsprechen den bei Kauf gültigen Sicherheitsbestimmungen und sind bei bestimmungsgemäßem Gebrauch grundsätzlich sicher! Beachten Sie bitte die nachfolgenden Hinweise, um mögliche Gefahren, Beschädigungen oder Fehlfunktionen zu vermeiden:

Hinweise zum Aufstellungsort

Die beim Betrieb entstehende Wärme muss durch ausreichende Luftzirkulation abgeführt werden. Deshalb darf das Gerät nicht abgedeckt oder in einem geschlossenen Schrank untergebracht werden. Um sowohl Beschädigungen am Gerät als auch mögliche Folgeschäden zu vermeiden, dürfen für Wandmontage vorgesehene Geräte nur auf einer ebenen Grundfläche montiert werden.

Stellen Sie sicher, dass die Lüftungsschlitze und Kühlkörper am Gerät **nicht** abgedeckt sind z.B. durch darauffliegende Zeitungen, Tischdecken oder Gardinen. Dies könnte möglicherweise zu einem Gerätebrand führen.

Durch die Wärmeentwicklung des Gerätes können in Verbindung mit Möbeloberflächen Farbveränderungen hervorgerufen werden. Stellen Sie das Gerät gegebenenfalls auf eine geeignete Unterlage.

Sorgen Sie für einen Freiraum von mindestens 10 cm um das Gerät. Heizungen oder andere Wärmequellen in Gerätenähe können zu Fehlfunktionen oder Beschädigungen des Gerätes führen. Es dürfen keine offenen Brandquellen, wie z.B. brennende Kerzen auf das Gerät gestellt werden.

Der Standort darf nicht in Räumen mit hoher Luftfeuchtigkeit, z.B. Küche, Bad usw. gewählt werden, da Niederschläge von Kondenswasser oder spritzendes Wasser zur Beschädigung des Gerätes führen können.

Das Gerät ist für die Verwendung in trockener Umgebung und in gemäßigttem Klima vorgesehen. Setzen Sie das Gerät niemals direkter Sonneneinstrahlung aus.

Wird das Gerät von einem kalten an einen warmen Ort gebracht kann Kondensfeuchtigkeit im Gerät entstehen. Das Gerät deshalb einige Stunden ausgeschaltet lassen.

Stellen Sie keine Behälter mit Flüssigkeit, z.B. Blumenvasen, auf das Gerät. Diese könnten umfallen, und die auslaufende Flüssigkeit kann zu erheblicher Beschädigung bzw. zum Risiko eines elektrischen Schlages führen.

Das Gerät darf nicht in der Nähe von Geräten aufgestellt werden, die starke Magnetfelder erzeugen (z.B. Motoren, Lautsprecher, Transformatoren).

Hinweise zum Netzanschluss

Bei Geräten mit mitgeliefertem Steckernetzteil verwenden Sie ausschließlich das mitgelieferte Original-Steckernetzteil! Das Steckernetzteil/der Netzstecker darf nur an eine Netzspannung von 230 V~/50 Hz angeschlossen werden. Das Steckernetzteil/der Netzstecker muss jederzeit erreichbar und leicht zugänglich sein, um das Gerät vom Netz trennen zu können. Zuleitungskabel dürfen nicht durch irgendwelche Gegenstände beschädigt oder gequetscht werden. Das Steckernetzteil/den Netzstecker nur an einer vorschriftsmäßig installierten Netzsteckdose anschließen! Vermeiden Sie die Verwendung von Mehrfachsteckdosen!

Das Steckernetzteil/der Netzstecker des Gerätes darf erst angeschlossen werden, nachdem die Installation vorschriftsmäßig beendet ist. Wenn das Steckernetzteil/der Netzstecker des Gerätes defekt ist bzw. wenn das Gerät sonstige Schäden aufweist, darf es nicht in Betrieb genommen werden. Ziehen Sie unbedingt sofort das Steckernetzteil/den Netzstecker aus der Steckdose, falls unbeabsichtigt Flüssigkeiten oder Fremdkörper ins Gerät gelangt sind. Vor Wiederverwendung das Gerät von einem Fachmann überprüfen lassen.

Öffnen Sie das Steckernetzteil oder das Gerät auf keinen Fall – dies darf nur der Fachmann.

Kinder nicht unbeaufsichtigt am Gerät hantieren lassen. Fremdkörper, z.B. Nadeln, Münzen, etc., dürfen nicht in das Innere des Gerätes fallen.

Die Anschlusskontakte auf der Geräterückseite nicht mit metallischen Gegenständen oder den Fingern berühren. Die Folge können Kurzschlüsse sein.

Vor dem Reinigen muss das Gerät von der Stromversorgung getrennt werden (Netzstecker ziehen). Verwenden Sie zum Reinigen ein trockenes weiches Tuch. Sprühen Sie niemals Reiniger direkt auf das Gerät. Verwenden Sie keine Reinigungslösungen, die die Oberfläche des Gerätes angreifen.

Steckernetzteil nicht mit nassen Händen anfassen, Gefahr eines elektrischen Schlages! Bei Störungen oder Rauch- und Geruchsbildung aus dem Gehäuse sofort Steckernetzteil / Netzstecker aus der Steckdose ziehen! Sollten Wasser oder Fremdkörper ins Geräteinnere gelangt sein oder wurde das Steckernetzteil oder das Gerät beschädigt, darf das Gerät nicht in Betrieb genommen werden, oder muss sofort vom Stromnetz getrennt werden. Das Gerät muss vor der Wiederverwendung von einem Fachmann (Technischer Kundendienst) überprüft bzw. repariert werden.

Die Installation der Anlage muss nach den gültigen nationalen Sicherheitsvorschriften für Elektroinstallationen oder durch einen Fachmann erfolgen. Zur Vermeidung gefährlicher Überspannungen (z.B. Brandgefahr und Lebensgefahr), muss auf die Erdung angeschlossener Geräte geachtet werden. Wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird, z.B. vor Antritt einer längeren Reise, ziehen Sie das Steckernetzteil aus der Steckdose.

Vereinfachte Konformitätserklärung nach RED-Richtlinie

Hiermit erklärt die Firma Schwaiger GmbH, dass der beschriebene Funkanlagentyp der Richtlinie 2014/53/EU und den weiteren für das Produkt zutreffenden Richtlinien entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: <http://konform.schwaiger.de>

Entsorgung

Zum Schutz vor Transportschäden wird das Produkt in einer Verpackung aus recyclingfähigen Materialien geliefert. Entsorgen Sie diese sortenrein in den bereitgestellten Sammelbehältern. Fragen Sie für eine umweltgerechte Entsorgung des Produktes Ihren örtlichen Entsorgungsbetrieb oder Ihre kommunale Verwaltung.

Hinweise zur Garantie

Die Garantiezeit beginnt mit dem Kauf des Produktes. Diesen Zeitpunkt weisen Sie bitte durch den Kaufbeleg (Kassenzettel, Rechnung, Lieferschein u. ä.) nach. Bewahren Sie diese Unterlagen bitte sorgfältig auf. Unsere Garantieleistung richtet sich nach unseren zum Zeitpunkt des Kaufes gültigen Garantiebedingungen.

GB Important safety information!

Installation must be carried out by competent persons. Before setting up and first using the unit, please read and follow the safety instructions carefully.

Safety and installation information

All of our products at the time of purchase conform to the currently applicable safety regulations and are, when used as intended, completely safe! Please heed the following information to avoid any potential dangers, damage or faults:

Set-up information

The heat generated when the unit is in operation must be dissipated by adequate air circulation, so the unit must not be covered up or situated in a closed cupboard. To avoid both the equipment damage and possible subsequent damage, only designated equipments should be installed on a flat surface for wall mounting.

Make sure that the ventilation slots and the cooling unit on the device are **not** covered, e.g. with newspapers, table cloths or curtains. This could possibly lead the device to fire.

As the unit generates heat, this can lead to discolouration on the surface of furniture. If necessary, place the unit on a suitable base.

Make sure there is at least 10 cm of clearance around the unit. Radiators or other heat sources in the vicinity of the unit can lead to malfunctions or damage the unit. You must not place any open fire sources, such as burning candles, on top of the unit.

The unit must not be located in rooms with a high level of humidity e.g. kitchens, bathrooms etc, as condensation or splashing water may damage the unit. The unit is designed for use in dry, temperate environments. If the unit is moved from a cold to a warm place, condensation may form inside the unit. Do not expose the unit to direct sunlight. Therefore leave the unit switched off for a few hours.

Do not place any containers holding liquids, e.g. vases of flowers on top of the unit. These might fall over and the liquid may cause serious damage or lead to a risk of electric shock.

The unit must not be set up in the vicinity of appliances that generate strong magnetic fields (e.g. motors, loud-speakers, transformers).

Information on the mains connection

For units that are supplied with a mains adaptor, only use the original mains adaptor supplied with the unit! The mains adaptor/mains plug must only be connected to a 230 V~/50 Hz mains supply The mains adaptor/mains plug must be easily accessible at all times so that the unit can be unplugged from the mains outlet. Supplied cable must not be damaged or bruised by any objects Only connect the mains adaptor/mains plug to a correctly installed power outlet! Avoid using multiple sockets!

The mains adaptor/mains plug must only be plugged in once installation has been completed according to the instructions. The unit must not be used if the mains adaptor/mains plug is faulty or the unit is damaged in any other way.

Should any liquids or foreign matter accidentally get into the unit, unplug the mains adaptor/mains plug from the power outlet immediately. Have the unit inspected by a qualified engineer before using it again.

Under no circumstances should you open the unit or the mains adaptor – this must only be carried out by a qualified engineer.

Do not let unsupervised children tamper with the unit. Do not let foreign objects, e.g. needles, coins etc fall into the interior of the unit.

Do not touch the contacts on the back of the unit with your fingers or metal objects. This could cause a short circuit.

Before cleaning the unit, it must be unplugged from the mains outlet. To clean the unit, use a soft dry cloth. Never spray cleaning agents directly onto the unit. Do not use any cleaning solutions that might damage the surface of the unit.

Do not handle the mains adaptor when your hands are wet – risk of electric shock! In the case of any faults or smoke and odours coming from the unit, unplug the mains adaptor/mains plug from the power outlet immediately!

If water or foreign objects get into the inside of the unit or if the unit or mains adaptor have been damaged, you must not use the unit or you must unplug it from the mains outlet immediately. The unit must first be inspected or repaired by a qualified engineer (technical customer service) before being used again.

The system must be installed in accordance with current national safety regulations for electrical installations, or installed by a qualified engineer. To avoid dangerous over voltages (e.g. fire danger and danger to life), the connected devices on the earthing must be respected.

If the unit will not be in use for an extended period of time, e.g. before a long holiday, unplug the mains adaptor from the power outlet.

Simplified declaration of conformity as per the RED Directive

Schwaiger GmbH hereby declares that the described radio system product complies with Directive 2014/53/EU and other directives applicable to the product. The complete EU declaration of conformity is available online at: <http://konform.schwaiger.de>

Disposal

The product is delivered in packaging made of recyclable materials to protect against damage during transport. Sort and dispose of these materials in the designated containers. Ask your local disposal company or local council about how to dispose of the product in an environmentally correct way.

Warranty

The warranty period starts when the product is purchased. The purchase receipt, such as a till receipt, invoice or delivery slip, serves as proof of this date. Keep these documents in a safe place. Our warranty is based on our warranty conditions valid at the time of purchase.

Consigne de sécurité importante !

L'installation doit être effectuée par du personnel qualifié. Lire attentivement les consignes de sécurité avant le montage ou la mise en service de l'appareil et les respecter.

Consignes de sécurité et instructions d'installation

Tous les appareils que nous distribuons sont conformes aux spécifications de sécurité applicables au moment de l'achat et assurent un fonctionnement en toute sécurité en cas d'usage conforme ! Veuillez respecter les instructions ci-dessous afin de prévenir les éventuels risques, endommagements ou pannes :

Remarque concernant le site d'installation

La chaleur dégagée lors du fonctionnement doit être compensée par une aération convenable. Pour cette raison, il ne faut pas recouvrir l'appareil ni l'installer dans une armoire fermée. Pour éviter aussi bien des dommages causés sur l'appareil que de possibles dommages consécutifs, les appareils prévus pour être montés sur les murs ne peuvent être montés que sur une surface plane. Assurez-vous que les grilles d'aération et le dissipateur thermique ne soient pas recouverts sur l'appareil, par ex. par des journaux, nappes ou rideaux qui se trouvent dessus. L'appareil pourrait éventuellement prendre feu.

La chaleur dégagée par l'appareil peut décolorer les surfaces de meubles. Le cas échéant, installer l'appareil sur une surface adéquate.

Assurer un espace libre d'au moins 10 cm autour de l'appareil. La proximité directe de radiateurs ou d'autres sources de chaleur peuvent causer des pannes ou endommager l'appareil. Ne pas poser de flammes nues, par ex. une bougie allumée, sur l'appareil.

Ne pas installer l'appareil dans des pièces avec une humidité atmosphérique élevée, par ex. la cuisine, la salle de bains, etc., car les retombées d'eau de condensation et les projections d'eau peuvent endommager l'appareil.

Cet appareil est uniquement conçu pour une utilisation dans un environnement sec et un climat modéré. N'exposez jamais l'appareil au contact direct des rayons du soleil.

Si l'appareil est transporté d'une pièce froide à une pièce chaude, il peut se former de l'humidité de condensation dans le boîtier de l'appareil. Il faut donc laisser l'appareil éteint pendant quelques heures.

Ne jamais placer d'objets remplis de liquide, par ex. un vase, sur l'appareil. L'objet peut basculer et le liquide déversé sérieusement endommager l'appareil ou provoquer une décharge électrique.

Ne pas installer l'appareil à proximité d'équipements générant de puissants champs électromagnétiques (par ex. moteurs, enceintes, transformateurs).

Consignes pour le branchement secteur

Si l'appareil est livré avec un bloc d'alimentation, il faut exclusivement utiliser le bloc d'alimentation d'origine livré avec l'appareil ! Le bloc d'alimentation/la fiche secteur doivent uniquement être branchés sur une tension secteur de 230 V~/50 Hz. Le bloc d'alimentation/la fiche secteur doivent toujours être aisément accessibles afin de pouvoir débrancher rapidement l'appareil du réseau électrique. Les câbles conducteurs d'alimentation ne doivent pas être endommagés par des objets ou écrasés. Uniquement brancher le bloc d'alimentation/la prise secteur sur une prise de courant correctement installée ! Éviter l'utilisation de prises multiples !

Veiller à ne brancher le bloc d'alimentation/la fiche secteur de l'appareil qu'après avoir correctement terminé l'installation. Si le bloc d'alimentation/la fiche secteur de l'appareil sont défectueux ou si l'appareil comporte un dommage quelconque, il convient de proscrire toute utilisation.

Il convient de débrancher immédiatement le bloc d'alimentation/la fiche secteur de la prise de courant si des liquides ou des corps étrangers s'infiltrent involontairement dans le boîtier. Faire inspecter l'appareil par un technicien avant de le réutiliser.

Ne jamais ouvrir le boîtier du bloc d'alimentation ou de l'appareil – ceci est uniquement réservé à un technicien. Ne pas laisser les enfants manipuler l'appareil sans surveillance. Éviter toute infiltration de corps étrangers, par ex. aiguilles, pièces de monnaie, etc., dans le boîtier de l'appareil. Ne pas toucher les contacts de raccordement de la face arrière de l'appareil avec des objets métalliques, ni avec les doigts. Vous risquez de provoquer un court-circuit.

Toujours couper l'appareil de l'alimentation électrique avant d'effectuer le nettoyage (débrancher la fiche secteur). Utiliser un chiffon doux et sec pour essuyer le boîtier. Ne jamais pulvériser directement le détergent sur l'appareil. Ne pas utiliser de détergents susceptibles d'altérer la surface de l'appareil.

Ne pas saisi le bloc d'alimentation avec des mains humides, risque d'électrocution ! En cas de pannes ou de dégagement de fumée ou d'odeur du boîtier, immédiatement débrancher le bloc d'alimentation/la fiche secteur de la prise de courant !

Si de l'eau ou des corps étrangers s'infiltrent dans le boîtier de l'appareil ou si le bloc d'alimentation ou l'appareil sont endommagés, il convient de ne pas utiliser l'appareil ou de le débrancher immédiatement du secteur. Avant toute réutilisation, l'appareil doit auparavant être inspecté et au besoin réparé par un technicien (S.A.V. technique).

Le montage de l'installation doit être exécuté conformément aux consignes de sécurité nationales applicables pour les installations électriques ou par un technicien. Si l'appareil reste inutilisé de manière prolongée, par ex. avant de partir en voyage, il faut débrancher le bloc d'alimentation de la prise de courant.

Déclaration de conformité simplifiée selon les directives RED

Schwaiger GmbH déclare par la présente que le type d'équipement radio décrit est conforme à la directive 2014/53/EU et aux autres directives applicables au produit. Le texte complet de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante : <http://konform.schwaiger.de>

Élimination

Pour le protéger pendant le transport, le produit est fourni dans un emballage en matériaux recyclables. Débarassez-vous en dans les conteneurs prévus à cet effet. Pour savoir où le faire sans nuire à l'environnement, renseignez-vous auprès de la société locale de traitement des déchets ou à la mairie.

Garantie

La période de garantie court à compter de la date d'achat du produit. Vous êtes prié de prouver cette date de prise d'effet de la garantie par un justificatif d'achat (ticket de caisse, facture, bordereau de livraison etc.). Conservez soigneusement ces documents. Les prestations fournies au titre de la garantie sont soumises aux conditions en vigueur à partir de la date d'achat.



Importante: avvertenze per la sicurezza!

L'installazione va effettuata da personale specializzato. Prima del montaggio e della messa in funzione leggere attentamente le avvertenze per la sicurezza e attenersi.

Norme di sicurezza e di collocazione

Tutti gli apparecchi di cui curiamo la distribuzione sono conformi alle norme di sicurezza vigenti al momento dell'acquisto e pertanto risultano sicuri per l'uso previsto! Attenersi alle avvertenze riportate qui di seguito per evitare eventuali pericoli, danneggiamenti o difetti di funzionamento:

Avvertenze relativo al luogo di collocazione

Il calore che si forma durante il funzionamento deve essere dissipato con una buona aerazione. Si sconsiglia quindi di coprire l'apparecchio o di sistemarlo in un armadio chiuso. Per evitare di danneggiare l'apparecchio e di provocare possibili danni conseguenti, gli apparecchi per i quali è previsto il montaggio a parete possono essere montati soltanto su una superficie piana. Assicurarsi che le prese d'aria e il corpo raffreddante dell'apparecchio non siano coperti ad es. da riviste, tovaglie o tendine, poiché in tal caso si potrebbe provocare un incendio dell'apparecchio. Lo sviluppo di calore dell'apparecchio potrebbe provocare variazioni di colore delle superfici di appoggio dei mobili. Si consiglia pertanto di posare l'apparecchio su un'apposita base.

Fare in modo che attorno all'apparecchio ci sia uno spazio libero di almeno 10 cm. La vicinanza di radiatori o altre fonti di calore potrebbe causare difetti di funzionamento o danneggiamenti all'apparecchio. Non mettere fiamme libere, ad es. candele accese, sull'apparecchio. L'apparecchio non va collocato in spazi con un tasso elevato di umidità dell'aria, ad es. cucina, bagno, ecc., in quanto la condensa o gli spruzzi d'acqua possono danneggiare l'apparecchio stesso. Non esporre mai l'apparecchio a raggi solari diretti.

L'apparecchio è previsto per un utilizzo in ambienti asciutti e a clima temperato.

Lo spostamento da un luogo freddo a uno caldo può portare alla formazione di condensa all'interno dell'apparecchio. In tal caso si consiglia di non accenderlo per qualche ora.

Non mettere recipienti contenenti liquidi, ad es. vasi di fiori, sull'apparecchio, perché, in caso di caduta, il liquido fuoriuscente potrebbe causare gravi danni o il rischio di una scossa elettrica.

Non posizionare l'apparecchio in prossimità di altri dispositivi che creano forti campi magnetici (ad es. motori, altoparlanti, trasformatori).

Avvertenze per l'allacciamento alla rete

In caso di apparecchi forniti con alimentatore a spina, utilizzare esclusivamente l'alimentatore originale! L'alimentatore / la spina deve essere collegato/a solo a una tensione di 230 V~/50 Hz. L'alimentatore / la spina deve sempre essere raggiungibile e di facile accesso per poter scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica. I cavi di distribuzione non devono subire danni o essere schiacciati da ogni genere di oggetti. Collegare l'alimentatore / la spina solo a prese elettriche installate a norma di legge! Evitare l'uso di prese multiple!

Collegare l'alimentatore / la spina solo dopo aver ultimato l'installazione conformemente alle disposizioni. Se l'alimentatore / la spina dell'apparecchio è guasto/a o se l'apparecchio presenta danneggiamenti, non metterlo in funzione.

Togliere immediatamente l'alimentatore / la spina dalla presa elettrica, qualora liquidi o corpi estranei siano penetrati accidentalmente nell'apparecchio. Prima di riutilizzare l'apparecchio, farlo controllare da personale esperto.

Non aprire in alcun caso l'alimentatore o l'apparecchio – tale operazione deve essere svolta solo da personale esperto.

I bambini non devono maneggiare l'apparecchio senza sorveglianza. All'interno dell'apparecchio non devono cadere corpi estranei, quali aghi, monete, ecc.

Non toccare i contatti di collegamento posti sul retro dell'apparecchio con oggetti metallici o con le dita, ne potrebbero scaturire cortocircuiti.

Prima di pulire l'apparecchio, scollegarlo dall'alimentazione elettrica (togliere la spina). Per la pulizia utilizzare un panno morbido e asciutto. Non spruzzare detergenti direttamente sull'apparecchio. Non usare soluzioni detergenti che possono intaccare le superfici dell'apparecchio.

Non toccare l'alimentatore con le mani bagnate, pericolo di scossa elettrica! In caso di anomalie o di fuoriuscita di fumo e odore dal corpo dell'apparecchio, togliere immediatamente l'alimentatore / la spina dalla presa!

Se all'interno dell'apparecchio sono penetrati acqua o corpi estranei ovvero se l'alimentatore o l'apparecchio risultano danneggiati, non mettere in funzione l'apparecchio o scollegarlo immediatamente dalla rete elettrica. Prima di riutilizzarlo, farlo controllare o riparare da personale esperto (Assistenza tecnica clienti).

L'installazione dell'impianto deve essere eseguita conformemente alle norme di sicurezza nazionali in vigore per le installazioni elettriche o da personale esperto. Per evitare pericolose sovratensioni (ad es. rischio d'incendio e pericolo di morte) fare molta attenzione alla messa a terra degli apparecchi collegati. Se l'apparecchio non viene utilizzato per molto tempo, ad es. prima di un lungo viaggio, togliere l'alimentatore dalla spina.

Dichiarazione di conformità semplificata secondo le direttive RED

Con la presente la ditta Schwaiger GmbH dichiara che il tipo di impianto radio descritto è conforme alla direttiva 2014/53/UE e alle ulteriori direttive relative al prodotto. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo internet: <http://konform.schwaiger.de>

Smaltimento

Il prodotto viene fornito in un imballaggio in materiali riciclabili, per proteggerlo da danni dovuti al trasporto. Lo smaltisce separatamente nei contenitori per la raccolta disponibili. Si informi riguardo a uno smaltimento del prodotto rispettoso dell'ambiente presso la locale azienda per lo smaltimento o presso la sua amministrazione comunale.

Garanzia

La garanzia decorre dal momento dell'acquisto del prodotto. Il momento dell'acquisto dev'essere confermato da una prova d'acquisto (scontrino di cassa, fattura, bolla di consegna etc.). Conservi accuratamente questi documenti. Le nostre prestazioni in garanzia si regolano in base alle condizioni di garanzia valide al momento dell'acquisto.

Инсталирането трябва да бъде извършено от специалист. Преди да инсталирате или използвате за пръв път уреда, прочетете указанията за безопасност.

Указания за безопасност и инсталиране

В момента на продажбата всички наши продукти отговарят на актуалните разпоредби за безопасност и ако бъдат използвани по предназначение са напълно безопасни! Моля спазвайте указанията за безопасност по-долу, за да избегнете евентуални опасности, наранявания или повреди:

Указания за мястото на поставяне

Генерираната от уреда топлина по време на работа трябва да бъде разсейвана чрез подходяща циркулация на въздуха. Поради това уредът не трябва да бъде покриван или поставян в затворен шкаф. За да се избегнат повреди на устройството, както и евентуални последващи повреди, устройствата за стенен монтаж трябва да бъдат монтирани на равна повърхност. Уверете се, че отворите за вентилация, както и радиатора за отнемане на топлината не са покрити от напр. вестници, покривки или пердета. Това може да стане причина за пожар.

Топлината отделяна от уреда може да причини обезцветяване на повърхността на мебелите. При необходимост, поставете уреда върху подходяща повърхност. Уверете се, че има поне 10 cm свободно пространство от всички страни на уреда. Радиатори или други източници на топлина в близост до уреда могат да причинят неизправност или повреда. Не трябва да поставяте върху уреда източници на открит пламък като напр. запалени свещи.

Уредът не трябва да бъде поставян в стаи с висока влажност, напр. кухни, бани и др., тъй като той може да се проведи от конденз или водни пръски. Уредът е проектиран за употреба в суха околна среда с умерена температура. Не излагайте уреда на директно слънчева светлина.

Ако уредът бъде преместен от студено на топло място, в него може да се образува конденз. За да предотвратите това, оставете уреда да постоя на новото място за няколко часа преди да го включите.

Не поставяйте върху уреда съдове съдържащи течност, напр. вази. Ако те паднат, водата може да причини сериозна повреда или дори токов удар. Уредът не трябва да бъде поставян в близост до уреди, които генерират силно магнитно поле (напр. електромотори, високоговорители, трансформатори).

Указания за свързване към мрежата

При уреди, които се доставят с адаптер за свързване към мрежата, използвайте единствено оригиналния адаптер, който сте получили с уреда! Адаптерът/щепселът трябва да бъде включван единствено към мрежово напрежение 230 V~/50 Hz. Адаптерът/щепселът трябва да бъде лесно достъпен по всяко време, за да може уредът да бъде изключен при необходимост от мрежата. Захранващите кабели не трябва да бъдат повредени или прегънати. Адаптерът/щепселът трябва да бъде включван единствено към правилно монтирани контакти!

Избягвайте използването на двойни контакти и разклонители! Адаптерът/щепселът трябва да бъде включен само след като инсталацията е извършена съгласно инструкциите. Уредът не трябва да бъде използван ако адаптерът/щепселът е дефектен или ако уредът е повреден по друг начин.

В случай че в уреда влезе вода или чуждо тяло, незабавно извадете адаптера/щепсела от контакта. Преди да използвате уреда отново, той трябва да бъде проверен от специалист. При никакви обстоятелства не отваряйте уреда или адаптера - това трябва да бъде извършено само от квалифициран електротехник.

Не позволявайте на деца, които не са под надзора на възрастен, да си играят с уреда. Не позволявайте в уреда да попадат чужди тела, напр. игли, монети и др. Не докосвайте изводите, които се намират отзад на уреда, с ръце или с метални предмети. Това може да причини късо съединение.

Преди да почистите уреда, той трябва да бъде изключен от електрическата мрежа (извадете щепсела). За почистване използвайте мека суха кърпа. Никога не пръскайте с почистващи препарати директно върху уреда. Не използвайте почистващи препарати, които могат да повредят повърхността на уреда. Не пипайте адаптера с мокри ръце – има опасност от токов удар! В случай на повреда или при поява на пушек или миризма от уреда, незабавно извадете адаптера / щепсела от мрежата!

В случай че в уреда попадне вода или чуждо тяло или ако уредът или адаптерът са повредени, не използвайте уреда и незабавно го изключете от мрежата. Преди да използвате уреда отново, той трябва първо да бъде проверен или ремонтиран от квалифициран електротехник (сервиз).

Уредът трябва да бъде инсталиран в съответствие с действащите национални стандарти за безопасност за електрическите уреди или да бъде инсталиран от квалифициран електротехник. За избягване на опасни свръхнапрежения (напр. опасност от изгаряне и опасност за живота) свързаните устройства трябва да бъдат заземени. Ако уредът няма да бъде ползван за по-дълго време, напр. преди да излезете в дълга ваканция, извадете адаптера / щепсела от мрежата.

Опростена декларация за съответствие съгласно директивите във връзка с предоставянето на пазара на радиосъоръжения

С настоящото Schwaiger GmbH декларира, че описаният тип радиосъоръжение отговаря на Директивата 2014/53/ЕС и другите, касаещи продукта директиви. Пълният текст на ЕС декларацията за съответствие е на разположение на следния интернет адрес: <http://konform.schwaiger.de>

Предаване за отпадъци

За предпазване от повреди при транспортирането продуктът се доставя в опаковка от годни за рециклиране материали. Изхвърляйте ги разделно в предоставените събирателни контейнери. За предаване на продукта за отпадъци съгласно екологичните изисквания се консултирайте с местната фирма за управление на отпадъци или общинската администрация.

Гаранция

Гаранционният срок започва да тече от датата на закупуване на продукта. Тази дата се доказва чрез документа за покупка (касова бележка, фактура, стокова разписка и др.). Моля съхранявайте старателно тези документи. Нашето гаранционно обслужване зависи от гаранционните ни условия, валидни към момента на покупката.

Instalaci musí provádět odborník. Před montáží a uvedením do provozu důkladně přečtěte bezpečnostní upozornění.

Bezpečnostní pokyny a umístění přístroje

Všechny námi distribuované přístroje odpovídají v době nákupu platným bezpečnostním předpisům a jsou při používání k jim danému účelu bezpečné! Dbejte prosím následujících pokynů, které Vám pomohou vyvarovat se případným nebezpečím, poškození nebo špatné funkci přístroje vyplývající z jeho nesprávného použití:

Umístění přístroje

Zajistěte dostatečné odvětrávání tepla vzniklého při provozu přístroje. Proto nesmí být přístroj nijak přikryt, ani umístěn v uzavřené skříni. Z důvodu zamezení poškození přístroje a vzniku možných následných škod se smí přístroje určené pro montáž na stěnu montovat pouze na rovnou základní plochu.

Zajistěte, aby ventilací štěrby a chladicí tělesa na přístroji nebyla zakrytá např. na nich ležícími novinami, ubrusy nebo záclonami. Toto by případně mohlo vést k požáru přístroje.

Z důvodu zahřívání přístroje při provozu by mohlo dojít ke změnám na povrchu nábytku, jako jsou např. změny odstínu. Postave tedy přístroj na vhodnou podložku.

Zajistěte volný prostor minimálně v okruhu 10 cm kolem přístroje. Topení nebo jiné zdroje tepla mohou způsobit špatnou funkci přístroje nebo dokonce vést k jeho poškození. Na přístroj není dovoleno stavět žádné zdroje ohně, jako např. zapálené svíčky.

Nestavte přístroj do místností s vysokou vlhkostí, jako je např. kuchyň, koupelna, neboť, výpary a kondenzovaná voda vzniklá v podobných místnostech mohou nenávratně poškodit přístroj. Nikdy přístroj nevystavujte přímému slunečnímu záření. Přístroj je určen k provozování pouze v suchých prostorách a v oblasti mírného klimatu.

Pokud přístroj přenášíte z chladné místnosti do teplé, může dojít ke vzniku kondenzační vlhkosti. Nechte přístroj v těchto případech několik hodin mimo provoz.

Nestavte na přístroj žádné nádoby s tekutinami, např. vázy. Při převrnutí by voda způsobila nevratné škody na přístroji, popř. by vyvolala zkrat na elektrickém zařízení, jeho poškození a riziko úrazu elektrickým proudem.

Přístroj nesmí být umístěn v blízkosti zařízení, která vytváří silné magnetické pole (jsou to např. elektromotory, reproduktory, transformátory).

Připojení k síti

U přístrojů se sít,ovým adaptérem použijte výhradně originální adaptér, který byl součástí balení! Sít,ový adaptér smí být připojen pouze ke zdroji o napětí 230 V~/50 Hz. Přívodní kabely nesmí být poškozeny nebo stlačeny žádnými předměty. Zástrčka, popř. adaptér musí být vždy snadno přístupné, aby bylo možné odpojit přístroj od elektrické sítě. Připojení je dovoleno pouze pomocí zásuvky instalované podle platných norem. Vyvarujte se použití rozdvojek!

K připojení sít,ové zástrčky může dojít až po předepsané instalaci přístroje.

Pokud je zástrčka nebo sít,ový adapter poškozen, nebo přístroj vykazuje zřejmé známky poškození, nesmí být připojen ke zdroji elektrického proudu.

Odpojte okamžitě přístroj ze sítě, pokud máte podezření na kontakt s vlhkostí nebo vodou, popř. proniknutí cizího tělesa dovnitř přístroje.

V takových případech je před opětovným spuštěním nutná kontrola odborného servisu.

V žádném případě neotevírejte přístroj – takovýto zásah přísluší pouze odbornému servisu. Nenechávejte děti bez dozoru manipulovat s přístrojem. Do nitra přístroje se nesmí dostat žádná cizí tělesa, jako např. mince, jehly, atd. Nedotýkejte se žádnými kovovými předměty ani prsty připojovacích kontaktů na zadní straně přístroje. Můžete způsobit zkrat na elektrickém zařízení.

Před čištěním musí být přístroj odpojen od zdroje elektrického proudu (vytáhněte zástrčku). K čištění použijte pouze suchý měkký hadřík. Nikdy nestříkejte čisticí prostředek přímo na obal přístroje. Nepoužívejte k čištění žádná rozpouštědla, mohlo by dojít k narušení obalu.

Nedotýkejte se zástrčky mokryma rukama, hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem! Při poruchách, tvorbě kouře nebo zápachu ihned odpojte přístroj od zdroje elektrické energie!

Pokud pronikne do přístroje voda nebo cizí částičky, popř. je-li poškozen přírodní kabel nebo zástrčka, nesmí být přístroj uveden do provozu. Je nutné, aby došlo k opravě poškozených částí technikem nebo příslušným odborným servisem.

Instalace zařízení musí odpovídat bezpečnostním předpisům pro provoz elektrických zařízení platným v zemi použití a měla by být provedena odborníkem. Pro zamezení nebezpečným přepětím (např. nebezpečí požáru nebo nebezpečí ohrožení života) musí být dbáno na uzemnění připojených přístrojů.

Pokud přístroj nebudete delší dobu používat, např. při delší cestě, odpojte ho taktéž od zdroje elektrické energie.

Zjednodušené prohlášení o shodě v souladu se směrnicí RED

Společnost Schwaiger GmbH tímto prohlašuje, že popsaný rádiový systém splňuje ustanovení směrnice 2014/53/EU a dalších směrnic, které se na výrobek vztahují. Úplný text prohlášení o shodě EU je k dispozici na následující internetové adrese: <http://konform.schwaiger.de>

Likvidace

Aby nedošlo k poškození při přepravě, je výrobek dodáván v obale vyrobeném z recyklovatelných materiálů. Předjte tyto obaly k likvidaci podle druhů do určených sběrných nádob. Ohledně ekologické likvidace výrobku se informujte u místní firmy pro likvidaci odpadů nebo na obecním úřadě.

Záruka

Záruční doba začíná koupí výrobku. Toto datum prosím doložte dokladem o koupi (paragon, faktura, dodací list apod.). Tyto doklady si prosím pečlivě uložte. Naše záruční plnění se řídí podle našich záručních podmínek platných ke dni nákupu výrobku.

Vigtige sikkerhedsoplysninger!

Installationen skal udføres af kvalificeret personale. Læs venligst sikkerhedsinstrukser omhyggeligt før enheden monteres eller tages i brug.

Sikkerheds- og installationsanvisninger

Alle produkter og udstyr der sælges af os er i overensstemmelse med de gældende købslove og sikkerhedsbestemmelser, og er generelt sikre når de anvendes korrekt! Vær opmærksom på følgende anvisninger for at undgå mulige farer, beskadigelse eller fejlfunktion:

Placering råd

Den varme, der genereres under drift, bør være ventileret med tilstrækkelig luftcirkulation. Derfor må enheden ikke tildækkes eller placeres i et lukket skab. For at undgå skader på udstyr og mulige følgeskader, må enheden kun placeres på et fladt areal.

Sørg for, at ventilationsåbningerne og kølelegeme på enheden **ikke** dækkes af overliggende aviser, duge eller gardiner. Dette kunne potentielt føre til en brand.

Via varmeudvikling af apparatet kan møbeloverflader forårsage ændringer eller farvevariationer. Placer enheden eventuelt på et passende underlag.

Angiv en minimumsafstand på 10 cm omkring apparatet. Varmeapparater eller andre varmekilder i nærheden af enheden kan forårsage funktionsfejl eller skader på apparatet. Der bør ikke være åben ild, såsom brændende stearinlys placeret på apparatet.

Placeringen må ikke være i rum med høj luftfugtighed, for eksempel, køkken, badeværelse da præcipitation af kondenseret eller spildevand kan forårsage skade på apparatet.

Apparatet er beregnet til brug i tørre forhold og i et tempereret klima. Apparatet må ikke udsættes for sollys.

Hvis apparatet bringes fra et koldt til et varmt sted, kan der dannes kondensvand inde i apparatet. Lad derfor apparatet køle ned i nogen timer.

Anbring ikke beholdere med væske, f.eks blomstervaser, på apparatet. Disse kan vælte, og den lækkelige væske kan forårsage betydelig skade eller risiko for elektrisk stød.

Apparatet må ikke placeres i nærheden af enheder, der genererer stærke magnetiske felter (f.eks motorer, højttalere, transformatorer).

Bemærkninger om strømtilslutning

For enheder med det medfølgende strømstik, brug kun den medfølgende originale strømforsyning! I stikket må kun et apparat med en netspænding på 230 V~/50 Hz blive tilsluttet. Strømforsyning/Strømstik skal når det ikke benyttes, til enhver tid trækkes ud og frakobles enheden. Forsyningskabel må ikke beskadiges eller knuses af genstande. Strømforsyning/Strømstik må kun installeres i en korrekt stikkontakt! Undgå brug af multistikkåser!

Strømforsyning/Strømstik må kun tilsluttes, efter at installationen er korrekt udfyldt. Hvis Strømforsyning/Strømledning er beskadiget, eller hvis enheden har andre skader, må den ikke sættes i drift.

Træk det ud øjeblikkeligt ud af strømstikket, hvis væsker eller fremmedlegemer uheldigt falder ind i apparatet. Før genbrug af apparatet bør denne kontrolleres af en ekspert.

Åbn under ingen omstændigheder ac adapteren eller apparatet - dette bør kun blive foretaget af en ekspert.

Børn må ikke håndtere apparatet uden opsyn. Fremmedlegemer, f.eks nåle, mønter osv. må ikke falde ind i det indre af apparatet.

Rør ikke ved terminalerne på bagsiden med metalgenstande eller fingrene. Dette kan resultere i kortslutninger.

Før rengøring af enheden skal strømforsyningen frakobles (træk stikket ud). Til rengøring brug en blød og tør klud. Undgå at sprøjte væske direkte på apparatet. Benyt ikke rengøringsmidler der angriber eller beskadiger overfladen af apparatet.

Håndter ikke ac adapteren med våde hænder, da dette kan resultere i fare for elektrisk stød. I tilfælde af røg eller lugt fra apparatet skal du straks afbryde strømforsyningen og trække stikket ud af stikkontakten.

Hvis fremmedlegemer spildes eller beskadiger strømforsyningen eller apparatet, må apparatet ikke blive sat i drift, og skal kobles fra strømforsyningen omgående. Apparatet skal før genanvendelse kontrolleret eller repareres af en ekspert (teknisk support)

Installationen af systemet skal overholde de gældende nationale sikkerhedsbestemmelser for elektriske installationer. For at undgå farlige spændinger (f.eks brandfare og livsfare), skal man sørge for at jordtilsluttede udstyret. Hvis enheden ikke anvendes igennem længere tid, f.eks før en rejse, skal enheden tages ud af stikkontakten.

Forenklet overensstemmelseserklæring iht. RED-direktivet

Hermed erklærer firmaet Schwaiger GmbH, at det beskrevne radioudstørsprodukt opfylder kravene i direktiv 2014/53/EU og yderligere direktiver, som er relevante for produktet. EU-overensstemmelseserklæringen kan ses i sin helhed på følgende internetadresse: <http://konform.schwaiger.de>

Bortskaffelse

Produktet leveres i emballage fremstillet af genbrugsplast for at beskytte det mod transportskader. Disse materialer bør sorteres og bortskaffes i dertil beregnede containere. Spørg din lokale genbrugsstation eller teknisk forvaltning i din kommune, hvordan produktet bortskaffes miljømæssigt forsvarligt.

Garanti

Garantiperioden starter på købstidspunktet. Dette tidspunkt skal dokumenteres ved forevisning af købsbevis (kassebon, regning, følgeseddel mv.). Derfor bør du opbevare disse dokumenter omhyggeligt. Vores garanti er baseret på de garantibetingelser, som var gældende på købstidspunktet.

¡Importante indicación de seguridad!

La instalación sólo debe ser realizada por personal técnico cualificado. Por favor, lea detenidamente y observe las indicaciones de seguridad antes de realizar el montaje o la puesta en funcionamiento.

Indicaciones de instalación y medidas de seguridad

¡Todos los aparatos suministrados por nuestra empresa están de acuerdo con las normas de seguridad vigentes en el momento de su compra y son básicamente seguros si se utilizan según su uso previsto! Por favor, con el fin de evitar posibles peligros, daños o fallos funcionales observe las siguientes indicaciones:

Indicaciones para el lugar de instalación

Los aparatos originan calor durante su funcionamiento que debe ser evacuado garantizando la existencia de una circulación de aire suficiente. Por esta razón, el aparato no debe ser tapado con ningún tipo de objeto ni instalado en un armario o cajón cerrado. Con el fin de evitar que el aparato sufra daños o se produzcan daños secuenciales, es imprescindible instalar los dispositivos previstos para el montaje de pared sobre una superficie plana. Asegúrese de que las rejillas de ventilación y el dissipador de calor del aparato no estén tapados, por ejemplo, con revistas, manteles o cortinas, ya que de lo contrario podría producirse un incendio.

Es posible que, debido a la producción de calor del aparato, se produzcan cambios de color en las superficies de los muebles sobre los que haya sido instalado. Coloque el aparato sobre una superficie adecuada. Deje un espacio libre alrededor del aparato de como mínimo 10 cm. La calefacción o cualquier otra fuente de calor cerca del aparato puede producir fallos de funcionamiento o daños en el mismo. No deposite objetos con llama abierta, por ejemplo velas, sobre el aparato.

No elija un lugar de instalación en el que la humedad del aire sea muy alta, como por ejemplo el baño, la cocina etc., ya que el agua condensada o las salpicaduras de agua podrían dañar el aparato. El aparato ha sido diseñado para ser utilizado en recintos secos con un clima moderado. No exponga el aparato a la radiación solar directa. Si se transporta el aparato de un lugar frío a uno caliente puede formarse humedad condensada en el aparato, por lo que es necesario dejarlo desconectado durante algunas horas.

No deposite recipientes con líquidos sobre el aparato, por ejemplo un jarrón de flores, ya que de lo contrario existe el peligro de que se vuelquen dañándolo así considerablemente o pudiendo producir una descarga eléctrica. El aparato no debe ser instalado cerca de aparatos que produzcan fuertes campos magnéticos (por ej. Motores, altavoces, transformadores etc...).

Indicaciones para la conexión a la red

¡Si los aparatos disponen de un bloque de alimentación original incluido en el volumen de entrega debe ser utilizado exclusivamente éste bloque de alimentación! El bloque de alimentación/enchufe de red sólo debe ser conectado a una toma de corriente de 230 V~/50 Hz. Con el fin de poder desconectar el aparato de la red rápidamente en caso necesario, es imprescindible que el bloque de alimentación/enchufe de red sea siempre fácilmente accesible. Evite que los cables de conexión sean aplastados o dañados por otros objetos. ¡El bloque de alimentación/enchufe de red debe ser conectado exclusivamente a una toma de corriente instalada según las normas vigentes! ¡Evite la utilización de cajas de enchufe múltiples!

El bloque de alimentación/enchufe de red del aparato debe ser conectado sólo tras haber finalizado el proceso de instalación según las normas. Si el bloque de alimentación/enchufe de red es defectuoso, o si el aparato presenta cualquier otro tipo de daño no debe ser puesto en funcionamiento.

Desconecte inmediatamente el bloque de alimentación/enchufe de red de la toma de corriente si ha penetrado algún líquido u objeto extraño en el aparato. Antes de poner el aparato nuevamente en funcionamiento debe ser revisado por un técnico.

No abra ni el bloque de alimentación ni el aparato bajo ninguna circunstancia, ya que sólo un técnico está autorizado para hacerlo. Los niños no deben manejar el aparato sin vigilancia. Debe evitarse que caigan objetos extraños en el interior del aparato como por ejemplo agujas, monedas etc...

Los contactos de unión situados en la parte posterior del aparato no deben ser tocados con los dedos ni con objetos metálicos, ya que de lo contrario podrían producirse cortocircuitos. Antes de limpiar el aparato desconéctelo de la red (desconecte el enchufe). Utilice un paño suave y seco para limpiar el aparato. No pulverice sustancias de limpieza nunca directamente sobre el aparato. No utilice soluciones de limpieza que puedan actuar sobre las superficies del aparato.

¡No toque el enchufe de red con las manos mojadas, ya que de lo contrario podría producirse una descarga eléctrica! Si se produce un fallo del aparato, sale humo del mismo o huele a quemado, desconecte inmediatamente el bloque de alimentación / enchufe de red de la toma de corriente!

En caso de penetrar agua o cualquier cuerpo extraño en el interior del aparato o de ser el bloque de alimentación/enchufe de red defectuoso no ponga el aparato en funcionamiento o desconéctelo inmediatamente de la red. El aparato debe ser revisado y reparado por un técnico (servicio técnico) antes de volver a ponerlo en funcionamiento.

La instalación del equipo debe ser realizada según las normas de seguridad nacionales vigentes para instalaciones eléctricas o por un técnico. Con el fin de evitar que se produzcan sobrecargas, las cuales podrían suponer un peligro de incendio o de muerte, es imprescindible poner a tierra todos los aparatos conectados. Si el aparato no va a ser utilizado por un largo periodo de tiempo, por ejemplo debido a que va a realizarse un largo viaje, desconecte el enchufe de la toma de corriente antes de partir.

Declaración de conformidad simplificada según las Directivas RED

Por la presente, la empresa Schwaiger GmbH declara que el modelo de instalación radiocontrolada descrito cumple la Directiva 2014/53/UE, así como todas las demás Directivas aplicables al producto. El texto completo de la Declaración de conformidad UE se encuentra disponible en.

Eliminación

Para protegerlo de daños durante el transporte, el producto se suministra en un embalaje hecho de materiales reciclables. Elimine dicho embalaje en los depósitos facilitados para clasificar residuos. Para una eliminación del producto respetuosa con el medio ambiente, consulte a su servicio de eliminación de recursos local o a su administración municipal.

Garantía

El período de garantía comienza con la compra del producto. Le rogamos que justifique dicho momento mediante el tique de compra (recibo de caja, factura, albarán, etc.). Conserve a buen recaudo estos documentos. Nuestra prestación de garantía se rige por nuestras condiciones de garantía vigentes en el momento de la compra.

EST Olulised ohutusjuhised!

Seadet tohib paigaldada ainult spetsialist. Lugege ohutusjuhised enne seadme paigaldamist ja kasutuselevõttu tähelepanelikult läbi ja järgige neid.

Ohutus- ja paigaldusjuhised

Kõik meie müüdüd seadmed vastavad ostmise ajal kehtivatele ohutusnõuetele ning on otstarbekohasel kasutamisel ohutud. Võimalike ohtude, kahjustuste ja rikete vältimiseks järgige palun alljärgnevat juhiseid.

Paigalduskoha valimise juhised

Seadme töötamise tekkiv soojus tuleb piisava õhuringluse abil ära juhtida. Seetõttu ei tohi seadet kinni katta ega kinnisesse kappi paigaldada. Vältimaks seadme kahjustamist ja võimalikke kaudseid kahjusid tohib seinale paigaldamiseks ette nähtud seadme ainult tasasele aluspinnale paigaldada.

Veenduge, et seadme õhupilud ja jahutusradiaator ei oleks nt nende peale pandud ajalehtede, laudlina või kardina-tega kinni kaetud. See võib põhjustada seadme süttimise.

Seadme tekitatud soojus võib põhjustada mööbli pinna värvimuutusi. Vajaduse korral paigaldage seade sobivale alusele.

Jätke seadme ümber vähemalt 10 cm vaba ruumi. Küttekehad ja muud soojusallikad seadme läheduses võivad seadet kahjustada või põhjustada selle rikkeid. Seadme peale ei tohi panna lahtise leegiga tuleallikaid, nt põlevaid küünlaid.

Seadet ei tohi paigaldada niisketesse ruumidesse, nt kööki või vannituppa, sest kondensaadi tilkumine või veepritsmed võivad seadet kahjustada.

Seade on mõeldud kasutamiseks kuivas keskkonnas ja parasvöötme kliimatingimustes. Ärge paigaldage seadet otsese päikesepaiste kätte.

Külmast kohast sooja ruumi toomisel võib seadmes kondensaat tekkida. Seepärast laske seadmel enne sisselülitamist paar tundi seista.

Ärge pange seadme peale vedelikuga anumaid, nt lillevaasi. See võib ümber minna ja seadmesse voolav vesi võib olulist kahju tekitada või elektrilöögi põhjustada.

Seadet ei tohi paigaldada tugevaid elektromagnetvälju kiirgavate seadmete (nt mootorite, kõlarite või transformatorite) lähedusse.

Toiteühenduse juhised

Koos toiteadapteriga tarnitud seadme puhul kasutage ainult kaasasolevat originaaladapterit. Adapteri/toitepistik võib ühendada ainult 230 V pingega 50 Hz toitevõrgu kontakti. Adapter/toitepistik peab olema käeulatuses ja kergesti ligipääsetav, et seadme saaks kergesti toitevõrgust lahti ühendada. Toitejuhet ei tohi mingil viisil kahjustada ega väanata. Ühendage toiteadapter/toitepistik ainult eeskirjadekohaselt paigaldatud elektripistikupessa. Vältige pikendusjuhtmete ja harupesade kasutamist.

Seadme toiteadapteri/toitepistiku tohib alles siis ühendada, kui paigaldustööd on nõuetekohaselt lõpetatud. Ärge kasutage seadet, kui selle toiteadapter/toitepistik või muu osa on kahjustatud.

Kui seadmesse on sattunud vedelikku või mõni võórkeha, tõmmake toiteadapter/toitepistik kohe pistikupesast välja. Enne seadme uuesti kasutusele võtmist laske seda spetsialistil kontrollida.

Ärge monteerige toiteadapterit ega seadet lahti, seda tohib teha ainult spetsialist.

Ärge laske lastel seadet järelevalveta käsitseda. Seadme sisemusse ei tohi lasta kukkuda mingeid võórkehi, nt naelu või münte.

Ärge puudutage ühenduskontakte seadme tagaküljel metallesemete ega sõrmedega. Selle tagajärjel võib lühis tekkida.

Enne puhastamist tuleb seade toitevõrgust lahti ühendada (toitepistik välja tõmmata). Puhastage seadet pehme kuiva lapiga. Ärge pritsige puhastusvahendit otse seadme peale. Ärge kasutage puhastusvahendeid, mis võivad seadme pindu kriimustada.

Ärge puudutage toiteadapterit märgade kätega, võite saada elektrilöögi! Rikete korral või suitsu või lõhna eritumisel seadmest tõmmake toiteadapter/toitepistik kohe pistikupesast välja.

Kui seadme sisemusse on sattunud vett või võórkeha või kui toiteadapter või seade on kahjustatud, ei tohi seadet kasutusele võtta või see tuleb kohe toitevõrgust lahti ühendada. Enne uuesti kasutusele võtmist laske seadet spetsialistil (teenindustehnikul) kontrollida ja vajaduse korral parandada.

Seade tuleb paigaldada kehtivate riiklike ohutuseeskirjade kohaselt või lasta see spetsialistil paigaldada. Tule- või eluohtlike ülepingete vältimiseks peavad ühendatud seadmed maandatud olema. Kui seadet pikema aja jooksul, näiteks reisile minnes, ei kasutata, tõmmake toiteadapter pistikupesast välja.

Lihtsustatud vastavusdeklaratsioon Raadioseadmete direktiivi (RED) kohaselt

Käesolevaga kinnitab ettevõtte Schwaiger GmbH, et kirjeldatud raadioseadme tüüp vastab direktiivile 2014/53/EL ja muudele asjakohastele direktiividele. EL-vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel veebilehel: <http://konform.schwaiger.de>

Jäätmekäitlus

Kaitseks transpordikahjustuste eest tarnitakse toode ringlussevõetavatest materjalidest pakendis. Sorteerige need ja viige vastavatesse konteineritesse. Toote keskkonnasõbraliku kõrvaldamise kohta küsige infot kohalikul jäätmekäitlusettevõttelt või kohalikust omavalitsusest.

Garantii

Garantiiperiood algab toote ostmise hetkest. Ostuaega tõendab ostukviitung (kassatšekk, kaubaarve, saateleht jms). Palun säilitage neid dokumente hoolikalt. Meie garantii aluseks on meie ostuhetkel kehtivad garantiitingimused.

Asennuksen saa tehdä vain ammattitaitoinen henkilö. Lue turvallisuusohjeet ennen laitteen asennusta tai käyttöönottoa. Turvallisuusohjeita on myös noudatettava.

Turvallisuus- ja asennusohjeet

Kaikki edustamamme laitteet ovat ostohetken turvallisuusvaatimusten mukaisia ja ne ovat ohjeiden mukaisesti käytettäessä turvallisia. Noudata seuraavia ohjeita mahdollisten vaarojen, loukkaantumisten tai vikojen välttämiseksi.

Asennuspaikkaa koskevia ohjeita

Käytön aikana syntyvä lämpö on voitava johtaa riittävän ilmankierron avulla. Tämän vuoksi laitetta ei saa peittää tai asentaa suljettuun kaappiin. Laitteen vahingoittumisen sekä mahdollisten välillisten vahinkojen välttämiseksi seinälle tarkoitetut laitteet on asennettava tasaiselle pinnalle. Varmista, että laitteen tuuletusaukot ja jäähdytysiili eivät peity esim. sanomalehdillä, pöytäliinalla tai verhoilla. Ne voivat sytyttää laitteen palamaan.

Laitteen tuottama lämpö saattaa aiheuttaa värimuutoksia huonekalujen pintoihin. Aseta tämän vuoksi laite tarvittaessa sopivalle alustalle.

Huolehdi, että laitteen ympärillä on vähintään 10 cm tilaa. Laitteen lähellä olevat lämmittimet tai muut lämmönlähteet saattavat aiheuttaa virheellistä toimintaa tai vahingoittaa laitetta. Laitteen päälle ei saa asettaa palavia esineitä, kuten kynttilöitä.

Laitetta ei saa asentaa tiloihin, joiden ilmankosteus on suuri, kuten keittiöön tai kylpyhuoneeseen, sillä kondensoituneen veden tai roiskeveden aiheuttama kastuminen voi vahingoittaa laitetta. Älä altista laitetta suoralle auringonvalolle. Laite tarkoitettu käytettäväksi kuivassa ympäristössä ja säännellyssä ilmastossa.

Jos laite tuodaan kylmästä lämpimään, laitteeseen saattaa tiivistyä kosteutta. Odota tämän vuoksi muutama tunti ennen virran kytkemistä laitteeseen.

Älä aseta laitteen päälle nestettä sisältäviä astioita, kuten esimerkiksi kukkamaljakoita. Ne saattavat kaatua, ja niiden sisältämä neste voi aiheuttaa huomattavia vahinkoja tai sähköiskuvaaran.

Laitetta ei saa asettaa voimakkaita magneettikenttiä tuottavien laitteiden lähelle (esimerkiksi moottorit, kaiuttimetmuuntajat).

Sähköverkkoon liittämistä koskevia ohjeita

Jos laitteen mukana on toimitettu verkkolaite, käytä ainoastaan sitä! Verkkolaitteen tai pistokkeen saa kytkeä ainoastaan 230 V~/50 Hz sähköverkkoon. Verkkolaitteeseen tai pistokkeeseen on aina päästävä käsiksi helposti, jotta laitteen voi erottaa sähköverkosta. Syöttökaapelit eivät saa vahingoittua tai joutua puristuksiin. Verkkolaitteen tai pistokkeen saa liittää ainoastaan säädösten mukaisesti asennettuun pistorasiaan. Vältä haaroitusjohtojen käyttämistä.

Verkkolaitteen tai pistokkeen saa kytkeä sähköverkkoon vasta, kun asennus on suoritettu loppuun. Jos laitteen verkkolaite tai pistoke on vahingoittunut tai jos laitteessa on havaittavissa muita vikoja, laitetta ei saa ottaa käyttöön.

Irrota verkkolaite tai pistoke heti pistorasiasta, jos laitteeseen pääsee vahingossa nesteitä tai vieraita esineitä. Tällöin sähköasentajan tarkistettava laite ennen sen uudelleen käyttöön ottamista.

Laitteen verkkolaitetta tai itse laitetta ei saa missään tapauksessa avata itse – ainoastaan koulutettu ammattilainen saa avata laitteen.

Lasten ei saa antaa käyttää laitetta ilman valvontaa. Laitteen sisään ei saa joutua vieraita esineitä, kuten neuvoja tai kolikoita.

Laitteen takapuolella olevia liittimen koskettimia ei saa koskettaa metallisilla esineillä tai sormilla. Liittimien koskettaminen saattaa aiheuttaa oikosulun.

Ennen puhdistamista laite on erotettava virtalähteestä (pistoke on irrotettava). Käytä puhdistamiseen kuivaa, pehmeää kangasta. Puhdistusainetta ei saa missään tapauksessa suihkuttaa laitteen päälle. Älä käytä puhdistukseen liuottimia, jotka saattavat vahingoittaa laitteen pintaa.

Älä kosketa verkkolaitteeseen, kun kätesi ovat märät – sähköiskuvaara! Jos laitteeseen tulee vika tai siitä tulee hajua tai savua, irrota verkkolaite tai pistoke heti pistorasiasta.

Jos laitteen sisälle joutuu vettä tai vieraita esineitä tai jos laitteen verkkolaite tai itse laite on vahingoittunut, laitetta ei saa ottaa käyttöön tai se on erotettava verkkovirrasta heti. Ennen laitteen uudelleen käyttöön ottamista koulutetun ammattilaisen (tekninen asiakaspalvelu) on tarkistettava laite ja tarvittaessa korjattava se.

Laitteen asennuksen on oltava sähköasennuksia koskevien kansallisten määräysten mukainen tai alan ammattilaisen on tehtävä asennus. Vaarallisten jännitteiden (esim. tulipalon vaara ja hengenvaara) välttämiseksi on kiinnitettävä huomiota maadoitettuihin laitteisiin.

Jos laitetta ei käytetä pitkään aikaan, kuten esimerkiksi pitkän loman aikana, irrota verkkolaite pistorasiasta.

Yksinkertaistettu vaatimustenmukaisuusvakuutus RED-direktiivin mukaisesti

Schwaiger GmbH vakuuttaa täten, että kuvattu radiolaitetyyppi on direktiivin 2014/53/EY ja muiden tuotetta koskevien direktiivien vaatimusten mukainen. Täydellinen EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus on nähtävillä osoitteessa: <http://konform.schwaiger.de>

Hävitys

Tuote on suojattu kuljetusvahinkoja vastaan pakkaamalla kierrätyskelpoiseen materiaaliin. Hävitä ne lajittelemalla asianmukaisiin keruuvastioihin. Kysy lisätietoja tuotteen ympäristöystävällistä hävittämistä paikalliselta jätehuoltoyhdistöltä tai asianomaiselta viranomaiselta.

Takuu

Takuu-aika alkaa tuotteen hankinnasta. Tämä ajankohta on ostositteessa (kassakuitti, lasku, lähetysluettelo, jne.). Säilytä nämä asiakirjat huolellisesti. Takuumme perustuu ostohetkellä voimassa olleisiin takuehtoihin.

Η εγκατάσταση θα πρέπει να γίνεται από ειδικευμένο προσωπικό. Ασφαλείας Παρακαλούμε διαβάστε και παρατηρήστε προσεκτικά πριν από τη συναρμολόγηση ή τη χρήση της συσκευής.

Οδηγίες ασφαλείας και τοποθέτησης

Όλες οι συσκευές που διανέμονται από μας πληρούν τους ισχύοντες κατά την αγορά όρους ασφαλείας και εφόσον χρησιμοποιούνται σύμφωνα με τις οδηγίες, είναι απολύτως ασφαλείς! Παρακαλούμε προσέξτε τις ακόλουθες οδηγίες για την αποφυγή τυχόν κινδύνων, ζημιών ή δυσλειτουργιών:

Οδηγίες σχετικά με το σημείο τοποθέτησης

Η κυκλοφορία του αέρα πρέπει να επαρκεί ώστε να αποβάλλεται η θερμότητα που παράγεται κατά τη λειτουργία. Για αυτό δεν επιτρέπεται να καλύπτετε ή να κλείνετε τη συσκευή σε κάποιο ντουλάπα. Για την αποφυγή ζημιών στη συσκευή όπως και πιθανών επακόλουθων ζημιών, οι συσκευές που προβλέπονται για επίτοιχη τοποθέτηση επιτρέπεται να τοποθετούνται μόνο σε επίπεδη επιφάνεια.

Βεβαιωθείτε ότι δεν καλύπτονται οι σχισμές αερισμού και τα σώματα ψύξης στη συσκευή, π.χ. από εφημερίδες, τραπεζομάντλα ή κουρτίνες. Διαφορετικά ενδέχεται να προκληθεί φωτιά στη συσκευή. Λόγω της θερμότητας που αναπτύσσεται από τη συσκευή, μπορεί να προκληθούν αλλοιώσεις χρωμάτων σε επιφάνειες επίπλων. Τοποθετήστε τη συσκευή σε μια κατάλληλη επιφάνεια.

Φροντίστε να υπάρχει ένα κενό τουλάχιστον 10 cm γύρω από τη συσκευή. Σώματα καλοριφέρ ή άλλες πηγές θερμότητας μπορεί να προκαλέσουν δυσλειτουργίες ή βλάβες στη συσκευή. Δεν επιτρέπεται να τοποθετείτε γυμνές φλόγες, όπως π.χ. αναμμένα κεριά, πάνω στη συσκευή.

Δεν επιτρέπεται να επιλέγετε χώρους με μεγάλη υγρασία όπως π.χ. κουζίνα, μπάνιο κτλ. για την τοποθέτηση, επειδή οι υδρατμοί ή οι πιτσιλιές νερού ενδέχεται να προκαλέσουν βλάβη στη συσκευή.

Η συσκευή προβλέπεται για χρήση σε στεγνό περιβάλλον και ήπιες θερμοκρασίες. Ποτέ μην εκθέτετε τη συσκευή σε άμεση ηλιακή ακτινοβολία.

Σε περίπτωση που η συσκευή μεταφερθεί από κρύο σε ζεστό χώρο μπορεί να δημιουργηθεί υγρασία στη συσκευή. Για αυτό αφήστε τη συσκευή για μερικές ώρες σβηστή. Μην τοποθετείτε δοχεία με υγρά, π.χ. βάζα με λουλούδια, πάνω στη συσκευή. Υπάρχει περίπτωση να ανατραπούν και το υγρό που θα χυθεί να προκαλέσει σοβαρή ζημιά ή ακόμα και κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

Η συσκευή δεν επιτρέπεται να τοποθετείται κοντά σε συσκευές που δημιουργούν ισχυρά μαγνητικά πεδία (π.χ. κινητήρες, ηχεία, μετασχηματιστές).

Οδηγίες σύνδεσης στο ηλεκτρικό δίκτυο

Στις συσκευές που συνοδεύονται από τροφοδοτικό πρέπει να χρησιμοποιείτε αποκλειστικά και μόνο αυτό το γνήσιο τροφοδοτικό! Το τροφοδοτικό/το φιλς επιτρέπεται να συνδέεται μόνο σε ηλεκτρικό δίκτυο με τάση 230 V~/50 Hz. Το τροφοδοτικό/το φιλς πρέπει ανά πάσα στιγμή να είναι πρόχειρο και σε προσιτό σημείο ώστε να μπορείτε να αποσυνδέσετε τη συσκευή από το ηλεκτρικό δίκτυο. Δεν επιτρέπεται η πρόκληση ζημιών στα καλώδια τροφοδοσίας ή η παγίδευσή τους μέσα σε οποιαδήποτε αντικείμενα. Συνδέστε το τροφοδοτικό/το φιλς μόνο σε πρίζα εγκατεστημένη σύμφωνα με τους κανονισμούς! Αποφύγετε τη χρήση πολύπριζων!

Επιτρέπεται να συνδέετε το τροφοδοτικό/το φως της συσκευής μόνο αφού προηγουμένως έχει ολοκληρωθεί η εγκατάσταση σύμφωνα με τις οδηγίες. Σε περίπτωση βλάβης του τροφοδοτικού / του φως της συσκευής ή όταν η συσκευή παρουσιάσει άλλου είδους βλάβη, δεν επιτρέπεται να τη θέτετε σε λειτουργία.

Αποσυνδέστε οπωσδήποτε αμέσως το τροφοδοτικό/το φως από τη πρίζα αν τυχόν έχουν εισχωρήσει κατά λάθος υγρά ή ξένα σώματα στο εσωτερικό της συσκευής. Πριν θέσετε τη συσκευή ξανά σε λειτουργία, ελέγξτε τη συσκευή σε έναν τεχνικό. Σε καμία περίπτωση μην ανοίγετε το τροφοδοτικό ή τη συσκευή – αυτό επιτρέπεται να το κάνει μόνο κάποιος τεχνικός. Μην αφήνετε παιδιά κοντά στη συσκευή χωρίς επίβλεψη. Δεν επιτρέπεται να πέσουν στο εσωτερικό της συσκευής ξένα σώματα όπως π.χ. βελόνες, κέρματα κτλ..

Μην ακουμπάτε τις επαφές σύνδεσης στο πίσω μέρος της συσκευής με μεταλλικά αντικείμενα ή με τα δάχτυλα. Υπάρχει περίπτωση βραχυκυκλωμάτων. Πριν καθαρίσετε τη συσκευή πρέπει να την αποσυνδέσετε από την παροχή ρεύματος (αποσυνδέοντας το φως). Για τον καθαρισμό χρησιμοποιείτε ένα στεγνό μαλακό πανί. Ποτέ μην ψεκάζετε καθαριστικό κατευθείαν πάνω στη συσκευή. Μην χρησιμοποιείτε καθαριστικά διαλύματα που προκαλούν ζημιά στην επιφάνεια της συσκευής.

Μην πιάνετε το τροφοδοτικό με βρεγμένα χέρια, υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας! Σε περίπτωση βλάβης ή εμφάνισης καπνού ή μυρωδιάς από το περιβάλημα, αποσυνδέστε αμέσως το τροφοδοτικό / το φως από την πρίζα! Σε περίπτωση που έχει εισχωρήσει νερό ή κάποιο ξένο σώμα στο εσωτερικό της συσκευής ή αν έχει υποστεί ζημιά το τροφοδοτικό της συσκευής, η συσκευή δεν επιτρέπεται να τίθεται σε λειτουργία ή πρέπει αμέσως να αποσυνδεθεί από το ηλεκτρικό δίκτυο. Πριν χρησιμοποιηθεί ξανά η συσκευή πρέπει να ελεγχθεί από έναν τεχνικό (τεχνική υποστήριξη πελατών) και ενδεχομένως να επισκευαστεί.

Η εγκατάσταση της συσκευής πρέπει να γίνει σύμφωνα με τους ισχύοντες εθνικούς κανονισμούς ασφαλείας για ηλεκτρικές εγκαταστάσεις ή από επαγγελματία τεχνικό. Για την αποφυγή επικίνδυνων υπερενατάσεων ρεύματος (π.χ. κίνδυνος πυρκαγιάς και θανατηφόρος κίνδυνος), πρέπει να προσέχετε εάν είναι γειωμένες οι συνδεδεμένες συσκευές. Εάν η συσκευή δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί για μεγάλο χρονικό διάστημα, όπως π.χ. πριν φύγετε για ταξίδι μεγάλης διάρκειας, αποσυνδέστε το τροφοδοτικό από τη πρίζα.

Απλουστευμένη δήλωση συμμόρφωσης σύμφωνα με την Οδηγία Ραδιοεξοπλισμού (RED-Radio Equipment Directive)

Η Schwaiger GmbH δηλώνει ότι το περιγραφόμενο προϊόν ραδιοσυστήματος συμμορφώνεται με την Οδηγία 2014/53/ΕΕ και άλλες οδηγίες που ισχύουν για το προϊόν. Η πλήρης δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται ηλεκτρονικά στην τοποθεσία: <http://konform.schwaiger.de>

Διάθεση

Για προστασία από τυχόν ζημιά κατά τη μεταφορά, το προϊόν παραδίδεται σε συσκευασία κατασκευασμένη από ανακυκλώσιμα υλικά. Ταξινομήστε και απορρίψτε αυτά τα υλικά στους ειδικούς περιέκτες συλλογής. Απευθυνθείτε στην αρμόδια τοπική εταιρεία ή αρχή σχετικά με τη φιλική προς το περιβάλλον απόρριψη του προϊόντος.

Εγγύηση

Η περίοδος εγγύησης αρχίζει με την αγορά του προϊόντος. Η απόδειξη αγοράς, όπως δελτίο παραλαβής, τιμολόγιο ή δελτίο παράδοσης, χρησιμεύει ως αποδεικτικό στοιχείο αυτής της ημερομηνίας. Φυλάξτε αυτά τα έγγραφα σε ασφαλές μέρος. Η εγγύησή μας βασίζεται στους όρους εγγύησης που ισχύουν κατά την αγορά

A szerelést szakképzett személynek kell elvégeznie. Kérjük, hogy a felszerelés, ill. a készülék üzembe helyezése előtt figyelmesen olvassa el, és tartsa be a biztonsági utasításokat.

Biztonsági és telepítési utasítások

Minden általunk forgalmazott készülék megfelel a vásárlás időpontjában érvényes biztonsági rendelkezéseknek, és szakszerű használat mellett alapvetően biztonságos. Az esetleges veszélyek, károsodások és a hibás működés elkerülése érdekében tartsa be a következő utasításokat:

A telepítés helyére vonatkozó utasítások

Az üzemeléskor keletkező hő elvezetéséhez biztosítani kell az elegendő légkeringést. Ezért a készülék nem állítható fel fedett helyen vagy zárt szekrényben. A készülék meghibásodásának, illetve az esetleges következményes károk elkerülése érdekében a falra szerelendő készülékeket csak sík felületre szabad felszerelni.

Bizonyosodjon meg arról, hogy a légnyílások és a hűtőelemek fedetlenül maradnak, és nem zárja el rájuk helyezett újság, asztalterítő, vagy függöny. Ezáltal a készülék esetleg kigyulladhat. A készülék hőképzése a bútorfelület színelváltozását okozhatja. Ha szükséges, helyezze a készüléket megfelelő alapra.

Biztosítson legalább 10 cm szabad teret a készülék körül. A készülék károsodhat, vagy hibásan működhet a közelében felállított fűtőtestek vagy más hőforrás hatására. Tilos a készülékre nyílt lángforrást, pl. égő gyertyát állítani.

A gépet tilos magas páratartalmú helyiségekben felállítani, mint pl. konyhában, fürdőben stb., mivel a kondenzvíz lecsapódása vagy a kifröccsenő víz károsíthatja a készüléket. A készüléket mérsékelt égővi felhasználásra szánták, száraz környezetben. Soha ne tegye ki a készüléket közvetlen napsugárzásnak.

Ha a készüléket hideg helyről melegbe szállítjuk, kondenzvíz csapódhat le benne. Ezért hagyja a készüléket pihenni egy órát, mielőtt bekapcsolná. Ne helyezzen a készülékre vizes edényt, pl. virágvázát. Ez felborulhat, és a kifolyó víz jelentős károsodást, ill. áramütést okozhat. Ne állítsa fel a készüléket erős mágneses mezőt generáló készülékek (pl. motorok, hangszórók, transzformátorok) közelében.

A hálózati csatlakoztatásra vonatkozó utasítások

Hálózati csatlakozóval szállított készülékek esetén kizárólag a szállított eredeti hálózati csatlakozót használja! A hálózati csatlakozót / dugót csak 230 V~ / 50 Hz erősségű hálózati feszültséghez szabad csatlakoztatni. A hálózati csatlakozóhoz / dugóhoz mindig könnyen hozzá kell férni, hogy a készüléket lekapcsolhassuk a hálózatról. A csatlakozóhuzalokat tilos bármilyen tárggyal meghibásítani vagy összenyomni. Csak előírászerűen felszerelt aljzat-hoz csatlakoztassa a hálózati csatlakozót / dugót.

Kerülje el a többszörös dugaszoló aljzatok használatát! Csak akkor csatlakoztassa a hálózati csatlakozót / dugót, miután előírászerűen befejezte a felszerelést. Ha a készülék hálózati csatlakozója / dugója meghibásodott, vagy ha egyéb hibát tapasztal a készüléken, nem helyezheti üzembe. Mindenképpen azonnal húzza ki a hálózati csatlakozót / dugót az aljzataból, ha szándéktalanul folyadék vagy idegen test került a készülékbe. Az újabb felhasználás előtt vizsgáltassa meg a készüléket szakemberrel.

Semmiképpen ne nyissa ki a hálózati csatlakozót vagy a készüléket – ezt csak szakember teheti. Ne hagyja, hogy gyermeke felügyelet nélkül használja a készüléket. Idegen testeknek, pl. tűknek, érméknek stb. nem szabad a készülékbe kerülniük.

Ne érintse meg fémtárggyal vagy ujjával a csatlakozó érintkezőket a készülék hátán. Ez rövidzárlatot okozhat. Tisztítás előtt szakítsa meg a készülék áramellátását (húzza ki a hálózati csatlakozót). Takarításhoz száraz, tiszta rongyot használjon. Soha ne szórja a tisztítószert közvetlenül a készülékre. Ne használjon olyan tisztító oldatokat, amelyek károsíthatják a készülék felszínét. Ne fogja meg vizes kézzel a hálózati csatlakozót, áramütés veszélye áll fenn! Füst- vagy szagképződéses meghibásodás esetén azonnal húzza ki a hálózati csatlakozót / dugót az aljzatból!

Ha a készülékbe víz vagy idegen test került, vagy meghibásodott a hálózati csatlakozó, vagy a készülék, tilos a készüléket üzembe helyezni, és azonnal meg kell szakítani az áramellátást. Újabb üzembevitel előtt a készüléket szakemberrel (műszaki ügyfélszolgálat) kell megvizsgáltatni, és szükség esetén, megjavíttatni.

A készüléket a villamos berendezésekre vonatkozó hatályos nemzeti biztonsági előírások szerint vagy pedig szakemberrel kell felszereltetni. A veszélyes túlfeszültségek elkerülése érdekében (amelyek például tűzveszélyt vagy életveszélyt okozhatnak) figyeljen a csatlakoztatott készülékek megfelelő földelésére. Ha hosszabb ideig nem használja a készüléket, pl. hosszabb utazás előtt, húzza ki a hálózati csatlakozót az aljzatból.

Egyszerűsített megfelelőségi nyilatkozat a RED-irányelvek szerint

A Schwaiger GmbH cég ezennel kijelenti, hogy a leírt rádiós berendezéstípus a 2014/53/EU irányelvnek és a termékre vonatkozó további irányelveknek megfelel. Az EU megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a következő internetcímen érhető el: <http://konform.schwaiger.de>

Ártalmatlanítás

A szállítási sérülések elleni védelem céljából a terméket újrahasznosítható anyagokból készült csomagolásban szállítjuk. A csomagolást szelektív módon ártalmatlanítsa a kihelyezett hulladékgyűjtőkben. Érdeklődjön a termék környezetbarát ártalmatlanításáról a helyi kommunális vállalatnál vagy az önkormányzatnál.

Garancia

A garanciaidő a termék megvásárlásával kezdődik. Ez az időpont a vásárlási bizonylattal (nyugta, számla, szállítólevél stb.) igazolható. Őrizze meg gondosan ezeket a dokumentumokat. Garanciavállalásunk a vásárlás időpontjában érvényes garanciális feltételekhez igazodik.

Instaliranje treba sprovesti samo stručna osoba. Sigurnosne upute trebate pažljivo pročitati i obratiti pozornost na iste prije montaže odnosno puštanja u rad.

Sigurnosne upute i upute za postavljanje

Svi uređaji koje smo proizveli odgovaraju važećim sigurnosnim odredbama pri kupnji i u osnovi su sigurni kod namjenske uporabe! Obratite pozornost na upute koje slijede kako bi izbjegli moguće opasnosti, oštećenja ili nepravilnosti u radu:

Upute za mjesto postavljanja

Toplina koja nastaje pri radu mora se ukloniti pomoću cirkuliranja zraka. Stoga se uređaj ne smije prekrivati ili postaviti u zatvoren ormar. Radi izbjegavanja oštećenja uređaja i mogućih posljednjih oštećenja uređaji predviđeni za zidnu montažu smiju se montirati samo na ravnoj podlozi. Uvjerite se da ventilacijski otvori i rashladna tijela na uređaju nisu zaklonjena, npr. novinama, stolnjacima ili zavjesama. Postoji mogućnost da se uređaj uslijed toga zapali.

Stvaranje topline uređaja može izazvati promjene boje površine namještaja. Postavite uređaj po potrebi na prikladnu podlogu.

Pobrinite se da oko uređaja postoji slobodan prostor od najmanje 10 cm. Grijanje ili drugi izvori topline u blizini uređaja mogu dovesti do nepravilnog rada ili oštećenja uređaja. Na uređaj se ne smiju stavljati izvori otvorenog plamena, kao npr. goruće svijeće.

Mjesto postavljanja ne smije biti u prostorijama sa visokim postotkom vlage u zraku, npr. kuhinja, kupatilo itd., jer padavine kondenzata ili voda koja pršće mogu dovesti do oštećenja uređaja.

Uređaj je predviđen za uporabu u suhom okolišu i umjerenoj atmosferi. Uređaj nikad ne izlažite izravno sunčevim zrakama.

Ukoliko se uređaj prenosi sa hladnog na toplo mjesto, u uređaju može doći do nastanka kondenzata. Stoga uređaj držite isključenim nekoliko sati.

Na uređaj ne stavljajte posude s tekućinom, npr. vaze za cvijeće. One se mogu prevrnuti i tekućina koja istekne može dovesti do znatnog oštećenja, odnosno rizika strujnog udara.

Uređaj se ne smije postaviti u blizini uređaja koji proizvode jaka magnetska polja (npr. motori, zvučnici, transformatori).

Upute za mrežni priključak

Kod uređaja s isporučenim utičnim mrežnim dijelom isključivo upotrebljavajte isporučeni originalni utični mrežni dio! Utični mrežni dio/mrežni utikač smijete priključiti samo na mrežni napon od 230 V~/50 Hz. Utični mrežni dio/mrežni utikač mora u svako doba biti dostupan i pristupačan kako bi uređaj mogli odspojiti od mreže. Dovodni kabeli ne smiju se oštetiti ili pritisnuti predmetima. Utični mrežni dio/mrežni utikač priključite samo na propisno instaliranu mrežnu utičnicu!

Izbjegavajte primjenu višestrukih utičnica! Utični mrežni dio / mrežni utikač uređaja smijete priključiti nakon što je instalacija propisno okončana. Ukoliko je utični mrežni dio / mrežni prekidač uređaja u kvaru odnosno ukoliko uređaj ukazuje na razne štete, ne smije se upotrebljavati.

Ukoliko su u uređaj nenamjerno dospjele tekućine ili strana tijela, odmah neodložno izvucite utični mrežni dio / mrežni utikač iz utičnice. Prije ponovne uporabe uređaj treba provjeriti stručno osoblje. Ni u kom slučaju ne otvarajte utični mrežni dio ili uređaj – to smije samo stručno osoblje. Ne dopustite djeci da bez nadzora koriste uređaj. Strana tijela, npr. igle, kovanice, itd., ne smiju dospjeti u unutrašnjost uređaja.

Priključne kontakte na stražnjoj strani uređaja ne dodirujte metalnim predmetima ili prstima. Posljedica toga može biti kratki spoj. Prije čišćenja uređaj trebate odspojiti od napajanja električnom strujom (izvucite mrežni utikač). Za čišćenje uređaja upotrijebite suhu, meku krpu. Sredstvo za čišćenje nikada ne nanosite direktno na uređaj. Ne upotrebljavajte otopine za čišćenje koje nagrizeju površinu uređaja. Utični mrežni dio ne dodirujte mokrim rukama, postoji opasnost od električnog udara! Pri smetnjama ili nastanku dima ili mirisa iz kućišta, utični mrežni dio / mrežni utikač odmah izvucite iz utičnice!

Ukoliko u unutrašnjost uređaja dospije voda ili strano tijelo ili ukoliko je utični mrežni dio ili uređaj oštećen, uređaj se ne smije upotrebljavati i mora se odmah odspojiti od napajanja. Prije ponovne uporabe uređaj mora provjeriti, odnosno popraviti stručno osoblje (tehnička servisna služba za kupce).

Instaliranje uređaja mora uslijediti sukladno važećim nacionalnim sigurnosnim propisima za elektroinstalacije ili je mora sprovesti stručno osoblje. Radi izbjegavanja opasnih prenapona (npr. opasnost od požara i opasnost po život) potrebno je obratiti pozornost na uzemljenje priključenih uređaja. Ako se uređaj ne upotrebljava duže vrijeme, npr. prije dužeg putovanja, iz utičnice izvucite utični mrežni dio.

Pojednostavljena izjava o sukladnosti prema RED smjernicama

Ovime tvrtka Schwaiger GmbH izjavljuje da je opisana vrsta radio uređaja u skladu s Direktivom 2014/53/EU i ostalim primjenjivim smjernicama za proizvod. Potpuni tekst EU izjave o sukladnosti možete potražiti na: <http://konform.schwaiger.de>

Zbrinjavanje

Za zaštitu od oštećenja u prijevozu proizvod se isporučuje u ambalaži od materijala koji se mogu reciklirati. Odložite ih razvrstane u raspoložive sabirne kontejnere. O ekološki neškodljivom zbrinjavanju proizvoda raspitajte se kod mjesnog poduzeća za zbrinjavanje otpada ili Vaše komunalne službe.

Jamstvo

Jamstveni rok počinje teći kupnjom proizvoda. Molimo da taj datum dokažete potvrdom o kupnji (listić o uplati na blagajni, račun, dostavnica, ili drugo). Molimo da te dokaze pomno čuvate. Naše jamstvo je određeno našim jamstvenim uvjetima koji su važili u trenutku kupovine.

Instalacijų darbus turi atlikti specialistai. Atidžiai perskaitykite saugos reikalavimus prieš pradėdami montuoti arba naudoti prietaisą ir laikykitės jų.

Saugos ir įrengimo nurodymai

Visi rinkai pateikti mūsų prietaisai jų įsigijimo momentu atitinka galiojančius saugos reikalavimus ir yra saugūs, jei naudojami pagal paskirtį! Laikykitės toliau pateiktų nurodymų, kad išvengtumėte toliau aprašytų pavojų, pažeidimų arba netinkamo veikimo.

Nurodymai dėl įrengimo vietos

Naudojant atsirandanti šiluma turi būti nuvedama, užtikrinant pakankamai gerą oro cirkuliaciją. Todėl prietaiso negalima uždengti arba laikyti uždarytoje spintoje. Norint išvengti prietaiso sugadinimo ir kitos žalos, prie sienos tvirtinti numatytus prietaisus leidžiama montuoti tik ant lygaus pagrindo.

Įsitikinkite, kad prietaiso ventiliacijos angos ir aušintuvus **nėra uždengti**, pvz., laikraščiais, staltiesėmis arba užuolaidomis. Antraip gali kilti gaisras. Dėl prietaiso skleidžiamos šilumos baldų paviršiai gali pakeisti spalvą. Prireikus, pastatykite prietaisą ant tinkamo pagrindo.

Pasirūpinkite, kad aplink prietaisą liktų ne mažiau nei 10 cm laisvos vietos. Dėl šalia esančių šildytuvų arba kitų šilumos šaltinių gali sutrikti prietaiso veikimas arba prietaisas gali būti sugadintas. Ant prietaiso neleidžiama dėti jokių atviros liepsnos šaltinių, pvz., degančių žvakių.

Prietaiso negalima laikyti drėgnoje patalpoje, pvz., virtuvėje, vonios kambaryje ir t. t., nes nusėdęs kondensatas arba vandens pūsiai gali pažeisti prietaisą.

Prietaisas skirtas naudoti sausoje aplinkoje ir vidutinio klimato zonoje. Niekada nelaikykite prietaiso tiesioginėje saulės atokaitoje.

Jei prietaisą pernešate iš šaltos vietos į šiltesnę, jo viduje gali susikondensuoti drėgmės. Todėl palaikykite prietaisą kelias valandas išjungtą.

Nestatykite ant prietaiso indų su skysčiais, pvz., gėlių vazų. Jie gali nuvirsti, o ištekėjęs skystis gali smarkiai pažeisti prietaisą arba sukelti elektros smūgį. Prietaiso neleidžiama statyti šalia stiprų magnetinį lauką sukuriančių įrenginių (pvz., variklių, garsiakalbių, transformatorių).

Nurodymai dėl prijungimo prie elektros tinklo

Jei kartu su prietaisu tiekiamas maitinimo blokas su kištuku, naudokite tik rinkinyje esantį originalų maitinimo bloką su kištuku! Maitinimo bloką su kištuku leidžiama prijungti tik prie 230 V~ / 50 Hz įtampos tinklo. Maitinimo blokas su kištuku arba tinklo kištukas turi būti visada pasiekiami ir lengvai prieinami, kad prietaisą būtų galima atjungti nuo elektros tinklo. Maitinimo kabelių neturi pažeisti arba prispausti daiktai. Maitinimo bloką su kištuku arba tinklo kištuką prijunkite tik prie pagal reikalavimus sumontuoto elektros lizdo! Venkite naudoti kelių vietų kištukinius lizdus!

Prietaiso maitinimo bloką su kištuku arba tinklo kištuką galima prijungti tik tinkamai baigus elektros instaliacijos darbus. Jei maitinimo blokas su kištuku arba tinklo kištukas sugedo arba atsirado kitokių prietaiso sutrikimų, prietaiso nebegalima naudoti.

Nedelsdami ištraukite maitinimo bloką su kištuku arba tinklo kištuką iš kištukinio lizdo, jei į prietaisą netyčia patektų skysčiai arba pašalinių daiktų. Prieš pradėdami vėl naudotis prietaisu paprašykite, kad jį patikrintų specialistas.

Jokiu būdu neatidarykite maitinimo bloko su kištuku arba prietaiso. Tai padaryti leidžiama tik specialistui.

Nelieskite vaikams naudotis prietaisu be priežiūros. Į prietaisą negali įkristi pašalinių daiktų, pvz., adatų, monetų ir t. t.

Nelieskite prietaiso galinėje dalyje esančių prijungimo kontaktų metaliniais daiktais arba pirštais. Antraip gali įvykti trumpasis sujungimas.

Prieš valant, prietaisą būtina atjungti nuo maitinimo tinklo (ištraukite tinklo kištuką). Valymui naudokite sausą minkštą šluostę. Niekada nepurškite valiklio tiesiogiai ant prietaiso. Nenaudokite valomųjų tirpalų, kurie gali pažeisti prietaiso paviršių.

Nelieskite maitinimo bloko su kištuku šlapiomis rankomis – elektros smūgio pavojus! Atsiradus sutrikimams arba dūmams ir nemaloniai kvapui iš korpuso, nedelsdami ištraukite maitinimo bloką su kištuku / tinklo kištuką iš kištukinio lizdo!

Jei į prietaiso vidų patektų vandens arba pašalinių daiktų ar būtų pažeidžiamas maitinimo blokas su kištuku arba pats prietaisas, nebenaudokite prietaiso arba atjunkite jį tuoj pat nuo elektros tinklo. Prieš pradėdami vėl naudoti, prietaisą turi patikrinti arba sutaisyti specialistas (techninio klientų aptarnavimo tarnyboje).

Įrenginio elektros instaliacijos darbai turi būti atliekami vadovaujantis galiojančiais nacionaliniais elektros instaliacijos darbų saugą reglamentuojančiais teisės aktais arba juos turi atlikti specialistas. Siekiant išvengti pavojingų viršįtampių (pvz., gaisro pavojaus ir pavojaus gyvybei), būtina atkreipti dėmesį į prietaisus, kurie prijungti prie žemiklio. Jei prietaisas nenaudojamas ilgesnį laiką, pvz., prieš ilgesnę kelionę, ištraukite maitinimo bloką su kištuku iš kištukinio lizdo.

Supaprastinta atitikties deklaracija pagal RED direktyvas

Bendrovė „Schwaiger GmbH“ pareiškia, kad aprašyto tipo radijo įranga atitinka 2014/53/ES ir kitas su gaminiu susijusias direktyvas. Išsami ES atitikties deklaracija pateikta internete adresu: <http://konform.schwaiger.de>

Utilizavimas

Siekiant gaminį apsaugoti nuo sugadinimo pervežant, jis pristatomas pakuotėje iš antriam perdirbimui tinkamų medžiagų. Pakuotę išmeskite į rūšiavimui skirtus surinkimo konteinerius. Dėl gaminio utilizavimo pagal aplinkosaugos reikalavimus teiraukitės savo vietos utilizavimo paslaugas teikiančios bendrovės arba komunalines paslaugas teikiančios tarnybos.

Garantija

Garantijos laikotarpis prasideda nuo gaminio įsigijimo dienos. Jį įrodyti galima pateikiant pirkimą patvirtinančius dokumentus (kasos čekį, sąskaitą faktūrą, važtarašį ir t. t.). Šiuos dokumentus kruopščiai saugokite. Mūsų garantija teikiama pagal pirkimo dieną galiojančias garantijos sąlygas.

Instalācija jāveic profesionālam personālam. Pirms ierīces montāžas vai ievades ekspluatācijā rūpīgi jāizlasa drošības norādījumi un tie jāievēro.

Drošības tehnikas un uzstādīšanas noteikumi

Visas pie mums pārdošanā esošās ierīces pirkuma brīdī atbilst spēkā esošajiem drošības tehnikas noteikumiem un, lietojot atbilstoši paredzētajam mērķim, tās principā ir drošas! Ievērojiet turpmākos norādījumus, lai nepieļautu iespējamus riskus, bojājumus vai nepareizu ierīces darbību:

Norādījumi par uzstādīšanas vietu

Siltums, kas rodas ierīces ekspluatācijas laikā, ir jānovada, nodrošinot pietiekamu gaisa cirkulāciju. Tādēļ ierīci nedrīkst nosegt vai ievietot slēgtā skapī. Lai nepieļautu ierīces bojājumus, kā arī iespējamus netiešos zaudējumus, montāžai uz sienas paredzētās ierīces drīkst uzstādīt tikai uz līdzenas pamatnes virsmas.

Nodrošiniet, lai ierīces ventilācijas spraugas un dzesēšanas radiators **netiek** nosegts, piem., ar avīzēm, tam pārkarājamies galdautiem vai aizkariem. Tas, iespējams, var izraisīt ierīces aizdegšanos.

Siltumam izdaloties no ierīces, uz mēbeļu virsmām var rasties krāsas izmaiņas. Nepieciešamības gadījumā novietojiet ierīci uz piemērota paliktņa.

Nodrošiniet minimālo brīvo vietu 10 cm rādiusā ap ierīci. Apkures iekārtas vai citi siltuma avoti, kas atrodas ierīces tuvumā, var kļūt par iemeslu nepareizai ierīces darbībai vai tās bojājumiem. Uz ierīces nedrīkst novietot priekšmetus, kas deg ar atklātu liesmu un var kļūt par ugunsgrēka izcelšanās avotu, piem., degošas sveces.

Ierīce nedrīkst atrasties telpās ar augstu gaisa mitrumu, piem., virtuvē, vannas istabā, utt., jo kondensāts vai ūdens šlakatas var radīt ierīces bojājumus.

Ierīce ir paredzēta lietošanai sausā vidē un mērenā klimata joslā. Nekad nepakļaujiet ierīci tiešu saules staru iedarbībai.

Ja ierīce tiek ienesta no aukstas vietas siltā telpā, ierīcē var veidoties kondensāts. Tādēļ ierīce uz dažām stundām ir jāatstāj izslēgta.

Nenovietojiet uz ierīces traukus ar šķidrums, piem., vāzi ar ziediem. Tā var apgāzties, un izlijušais šķidrums var radīt nozīmīgus ierīces bojājumus vai elektriskās strāvas trieciena risku.

Ierīci nedrīkst uzstādīt tādu iekārtu tuvumā, kas rada spēcīgu magnētisko lauku (piem., motori, skaļruņi, transformatori).

Norādījumi pievienošanai elektriskās strāvas tīklam

Ierīcēm, kas tiek piegādātas komplektā ar tīkla adapteri, lietojiet tikai šo oriģinālo tīkla adapteri! Tīkla adapteri/tīkla kontaktdakšu drīkst pievienot tīklam tikai ar spriegumu

230 V~ / 50 Hz. Tīkla adapterim/tīkla kontaktdakšai vienmēr jābūt sasniedzamai un viegli pieejamai, lai ierīci varētu atvienot no elektriskās strāvas tīkla. Pievadkabeļi nedrīkst būt bojāti vai saspiesti priekšmetu iedarbības rezultātā. Tīkla adapteri/tīkla kontaktdakšu drīkst pievienot tikai atbilstoši noteikumiem uzstādītai tīkla kontaktligzdai! Nelietojiet pagarinātājus ar vairākām kontaktligzdām!

Ierīces tīkla adapteri/tīkla kontaktdakšu drīkst pievienot tikai pēc tam, kad instalācija saskaņā ar noteikumiem ir pabeigta. Ja ierīces tīkla adapteris/tīkla kontaktdakša ir bojāta vai, ja ierīcei tiek konstatēti jebkādi citi bojājumi, to nedrīkst lietot.

Nekavējoties atvienojiet tīkla adapteri/tīkla kontaktdakšu no kontaktligzdas, ja ierīcē nejauši iekļuvis ūdens vai svešķermeņi. Pirms atsākt ierīces lietošanu, lieciet, lai to pārbauda speciālists.

Nekādā gadījumā neatveriet tīkla adapteri – to drīkst darīt tikai speciālists.

Nekad neļaujiet bērniem bez uzraudzības darboties ar ierīci. Nedrīkst pieļaut svešķermeņu, piem., adatu, monētu, utt. iekrišanu ierīcē.

Pieslēguma kontakti, kas atrodas ierīces aizmugurē, nedrīkst saskarties ar metāliskiem priekšmetiem, kā arī tiem nedrīkst pieskarties ar pirkstiem. Tā rezultātā var notikt īssavienojums.

Pirms ierīces tīrīšanas tā vispirms ir jāatvieno no elektriskās strāvas padeves (atvienojiet tīkla kontaktdakšu). Tīrīšanai izmantojiet sausu, mīkstu drāniņu. Nekad neizmēģiniet tīrīšanas līdzekli tieši uz ierīces. Nelietojiet tīrīšanas šķīdumus, kas var sabojāt ierīces virsmu.

Nepieskarieties tīkla adapterim ar mitrām rokām, elektriskās strāvas trieciena risks! Traucējumu gadījumā, kā arī konstatējot dūmus un smaku no korpusa, nekavējoties atvienojiet tīkla adapteri/tīkla kontaktdakšu no kontaktligzdas!

Ja ierīcē iekļuvis ūdens vai svešķermeņi, vai tīkla adapteris/tīkla kontaktdakša ir bojāta, ierīci nedrīkst lietot vai arī tā nekavējoties jāatvieno no elektrotīkla. Ierīce pirms atkārtotas lietošanas jānodod speciālistam (Klientu tehniskās palīdzības dienests) pārbaudes vai remonta veikšanai.

Iekārtas instalācija jāveic speciālistam - saskaņā ar savā valstī spēkā esošajiem elektroinstalācijas ierīkošanas drošības tehnikas noteikumiem. Lai nepieļautu bīstamu pārspriegumu (piem., ugunsgrēka risks un draudi dzīvībai), ir jāpievērš uzmanība pievienoto ierīču iezemējumam. Ja ierīce ilgāku laiku netiks lietota, piem., pirms došanās ilgākā ceļojumā, atvienojiet tīkla adapteri no tīkla kontaktdakšas.

Vienkāršotā atbilstības deklarācija saskaņā ar RED direktīvu

Ar šo uzņēmums Schwaiger GmbH paziņo, ka aprakstītais radiosignāla ierīces tips atbilst direktīvai 2014/53/ES un pārējām izstrādājumam spēkā esošajām direktīvām. Pilno ES atbilstības deklarācijas meklējiet šajā vietnē: <http://konform.schwaiger.de>

Utilizācija

Lai aizsargātu pret transportēšanas bojājumiem, izstrādājums tiek piegādāts otrreizēji pārstrādājamu materiālu iepakojumā. Utilizējiet tos dalītā veidā kādā no uzstādītajiem savākšanas konteineriem. Jautājiet vietējam atkritumu savākšanas uzņēmumam vai pašvaldībai par videi draudzīgu atkritumu utilizēšanu.

Garantija

Garantijas laiks sākas pēc izstrādājuma iegādes. Lūdzu, pierādiet šo laiku ar pirkuma dokumentu (kases čeku, rēķinu, pavadzīmi u.t.t.). Lūdzu, rūpīgi saglabājiet šos dokumentus. Mūsu garantija balstās uz mūsu garantijas noteikumiem, kas ir spēkā iegādes brīdī.

N Viktige sikkerhetsregler!

Installasjonen skal utføres av kvalifiserte personer. Les og følg sikkerhetsreglene nøye før enheten monteres hhv. før den tas i bruk.

Sikkerhetsregler og monteringsanvisninger

Allt utstyr som markedsføres av oss er i overensstemmelse med sikkerhetsforskriftene som er gjeldende ved kjøp og er prinsipielt sikre når de brukes som forutsatt! Følg instruksjonene nedenfor for å unngå eventuelle faremomenter, skader eller funksjonssvikt:

Informasjon om monteringsstedet

Varmen som oppstår under drift må ledes bort ved hjelp av tilstrekkelig luftsirkulasjon. Derfor må enheten ikke tildekkes, eller plasseres i et lukket skap. For å unngå skader på enheten samt mulige følgeskader, må enheter som er planlagt for montering på vegg kun monteres på en plan grunnflate.

Pass på at ventilasjonsåpningene og kjøleribbene på enheten **ikke** tildekkes, f.eks. med aviser, duker eller gardiner som ligger på dem. Dette kunne muligens føre til en utstørsbrann.

På grunn av varmen som genereres av enheten, kan det i forbindelse med møbeloverflater oppstå argeendringer. Plasser enheten i tilfelle på et egnet underlag.

Sørg for at det finnes en avstand på minst 10 cm rundt enheten. Varmeovner eller andre varmekilder i nærheten av enheten kan føre til funksjonssvikt eller skade på enheten. Det må ikke plasseres åpne brannkilder, som f.eks. tente stearinlys på enheten.

Enheden må ikke plasseres i rom med høy luftfuktighet som kjøkken, bad, osv., siden utfelling av kondensvann eller sprutende vann kan forårsake skade på enheten.

Enheden er beregnet for bruk i tørr omgivelse og i et temperert klima. Enheden må aldri utsettes for direkte sollys.

Hvis enheten flyttes fra et kaldt til et varmt sted, kan det oppstå kondens inne i enheten. Derfor må enheten slås av i noen timer.

Ikke plasser noen beholdere med væske, for eksempel blomstervaser, på enheten. Disse kan velte over, og væsken som lekker ut kan forårsake betydelig skade eller fare for et elektrisk støt.

Enheden må ikke plasseres i nærheten av apparater som genererer sterke magnetiske felt (for eksempel motorer, høyttalere, transformatorer).

Informasjon om nettilkoplingen

For enheter med medfølgende strømadapter, må du utelukkende bruke den medfølgende originale strømadapteren! Strømadapteren / nettstøpselet må kun kobles til en nettspenning på

230 V~/50 Hz. Strømadapteren / nettstøpselet må alltid være lett tilgjengelig for å kunne kople enheten fra strømmettet. Forsyningskabelen må ikke skades eller klemmes av noen gjenstander. Strømadapteren / nettstøpselet skal kun kobles til en stikkontakt som er installert på forskriftsmessig måte! Unngå bruk av flerveisstikkontakter!

Strømadapteren / nettstøpelet til enheten skal kun tilkobles etter at installasjonen er fullført på forskriftsmessig måte. Hvis strømadapteren / nettstøpelet til enheten er skadet eller hvis enheten har andre skader, må den ikke settes i drift.

Trekk strømadapteren / nettstøpelet umiddelbart ut fra stikkkontakten hvis det utilsiktet er kommet væske eller fremmedlegemer inn i enheten. Før enheten tas i bruk igjen må den kontrolleres av en sakkyndig person.

Strømadapteren eller enheten må ikke åpnes under noen omstendigheter – dette kan bare foretas av en sakkyndig person.

Ikke la barn håndtere enheten uten tilsyn. Fremmedlegemer, f.eks. nåler, mynter, osv., må ikke falle inn i enheten.

Ikke berør tilkoplingspunktene på enhetens bakside med metallgjenstander eller fingrene. Dette kan føre til kortslutninger.

Før enheten rengjøres må den koples fra strømforsyningen (trekk ut nettstøpelet). Bruk en tørr, myk klut til rengjøringen. Ikke spray rensemiddel direkte på enheten. Ikke bruk rensedmidler som angriper enhetens overflate.

Ikke ta i strømadapteren med våte hender, fare for et elektrisk støt! Ved funksjonsfeil eller røyk og lukt fra kabinettet må strømadapteren / nettstøpelet umiddelbart trekkes ut fra stikkkontakten!

Hvis vann eller fremmedlegemer er kommet inn i enheten eller hvis strømadapteren eller enheten ble skadet, må enheten ikke settes i drift, eller må umiddelbart koples fra strømmettet. Før enheten tas i bruk igjen må den sjekkes hhv. repareres av en sakkyndig person (teknisk kundeservice).

Installasjonen av anlegget må utføres i samsvar med gjeldende nasjonale sikkerhetsforskrifter for elektriske installasjoner, eller av en sakkyndig person. For å unngå farlige overspenninger (f.eks. brannfare og fare for liv), må det kontrolleres at tilkoblede enheter er jordat. Hvis enheten ikke skal brukes over lengre tid, for eksempel, før du tar fatt på en lang reise, må du trekke strømadapteren ut fra stikkkontakten.

Forenklet samsvarserklæring etter RED-retningslinjer

Herved erklærer firmaet Schwaiger GmbH at den beskrevne radioanleggstypen oppfyller direktiv 2014/53/EU og ytterligere direktiver som gjelder for produktet. Den fullstendige teksten i EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig på følgende adresse: <http://konform.schwaiger.de>

Avfallshåndtering

For å beskytte mot transportskader blir produktet levert i en pakning av resirkuleringsmaterialer. Kast denne sortert i de klargjorte samlebeholderne. Forhør deg med lokal avfallsbedrift eller kommunalforvaltning vedrørende en miljøvennlig avfallshåndtering av produktet.

Garanti

Garantitiden begynner med kjøpet av produktet. På dette tidspunkt må du fremlegge kjøpskvitteringen (kassekvittering, regning, leveringsseddel o.l.). Ta godt vare på denne dokumentasjonen. Vår garantiytelse retter seg etter de garantibetingelsene som gjelder ved kjøpetidspunktet.

De installatie mag alleen door deskundige personen worden verricht. Lees de veiligheidsmaatregelen voor de montage resp. voor de ingebruikname zorgvuldig door en neem deze in acht.

Veiligheids- en plaatsingsinstructies

Alle door ons verkochte apparaten voldoen aan de op de koopdatum geldige veiligheidseisen en zijn principieel veilig bij gebruik volgens de bepalingen! Neem de volgende instructies in acht, om mogelijke gevaren, beschadigingen of een verkeerde werking van het apparaat te voorkomen.

Aanwijzingen voor opstelplaats

De warmte die bij het gebruik ontstaat moet door afdoende luchtcirculatie worden afgevoerd. Daarom mag het apparaat niet worden bedekt of in een gesloten kast worden geplaatst. Om beschadigen aan het apparaat en eventueel daardoor veroorzaakte schade te vermijden, dienen voor wandmontage bedoelde apparaten op een plat oppervlak te worden geïnstalleerd. Zorg ervoor dat de ventilatieopeningen en koellichamen van het apparaat niet worden bedekt, bijvoorbeeld door erop liggende kranten, gordijnen of een tafelkleed. Dit zou tot brand in het apparaat kunnen leiden.

Door de warmteontwikkeling van het apparaat kunnen in verbinding met oppervlakten van meubelen kleurveranderingen ontstaan. Plaats het apparaat desnoods op een geschikte onderlegger. Zorg voor een vrije ruimte van tenminste 10 cm rondom het apparaat. Verwarming of andere warmtebronnen in de buurt van het apparaat kunnen tot een verkeerde werking of beschadigingen van het apparaat leiden. Er mag geen open vuur als bijv. brandende kaarsen op het apparaat worden geplaatst. Stel het apparaat in geen geval bloot aan direct zonlicht.

Het apparaat mag niet in ruimtes met een hoge luchtvochtigheid, bijv. keuken of sauna, worden geplaatst, omdat de neerslag van condenswater tot beschadigingen van het apparaat kunnen leiden. Het apparaat is voor gebruik in droge ruimtes en een gematigd klimaat bedoeld.

Als het apparaat van een koude naar een warme plek wordt verplaatst, kan in het apparaat condenswater ontstaan. Het apparaat daarom enkele uren uit laten staan.

Zet geen voorwerpen met water, zoals bijvoorbeeld bloemenvazen, op het apparaat. Deze kunnen omvallen en de vloeistof kan ernstige schade aan het apparaat c.q. een elektrische schok veroorzaken. Het apparaat mag niet in de buurt van apparaten worden geplaatst, die sterke magneetvelden veroorzaken (bijv. motoren, luidsprekers, transformatoren).

Aanwijzingen voor de aansluiting op het stroomnet

Bij apparaten met meegeleverde stekkeradapter mag uitsluitend de meegeleverde originele stekkeradapter worden gebruikt! De stekkeradapter/stekker mag alleen aan een netspanning van 230 V~/50 Hz worden aangesloten. De stekkeradapter/stekker moet op ieder moment en makkelijk bereikbaar zijn, om de verbinding van het apparaat met het stroomnet te kunnen verbreken. Erop aangesloten kabels mogen niet door andere voorwerpen worden beschadigd of bekneld. De stekkeradapter/stekker mag alleen aan een geaard stopcontact worden aangesloten! Vermijd het gebruik van contactdozen!

De stekkeradapter/stekker van het apparaat mag pas worden aangesloten, nadat de installatie volgens de voorschriften is voltooid. Indien de stekkeradapter / de stekker van het apparaat defect is c.q. het apparaat andere schade vertoont, mag het niet in gebruik worden genomen.

Trek onmiddellijk de stekkeradapter / de stekker uit het stopcontact, indien onopzettelijk vloeistoffen of vreemde voorwerpen in het apparaat zijn gekomen. Voor het opnieuw in gebruik nemen door een vakman laten controleren. Open de stekkeradapter of het apparaat nooit – dit mag uitsluitend een vakman.

Kinderen niet zonder toezicht aan het apparaat laten hanteren. Vreemde voorwerpen, zoals bijv. naalden, munten enz. mogen niet binnen in het apparaat raken.

De aansluitcontacten aan de achterkant van het apparaat mogen niet met metalen voorwerpen of vingers worden aangeraakt. Dit kan tot kortsluitingen tot gevolg hebben.

Voor het schoonmaken moet de verbinding van het apparaat met het stroomnet worden verbroken (stekker uit stopcontact trekken). Reinig het apparaat met een droge, zachte doek. Spuit nooit schoonmaakmiddelen direct op het apparaat. Gebruik geen schoonmaakmiddelen, die de oppervlakte van het apparaat aantasten.

Stekkeradapter niet met natte handen aanraken, dit kan een elektrische schok veroorzaken! In geval van storingen of rook- en geurvorming in de kast onmiddellijk de stekkeradapter / stekker uit het stopcontact trekken!

Indien water of vreemde voorwerpen het apparaat binnen zijn gekomen, of de stekkeradapter of het apparaat beschadigd werd, mag het apparaat niet in gebruik worden genomen of de verbinding met het stroomnet moet onmiddellijk worden verbroken. Het apparaat moet voor het opnieuw in gebruik nemen eerst door een vakman (technische klantenservice) worden gecontroleerd c.q. gerepareerd.

Het installeren van de installatie moet volgens de geldende nationale veiligheidsvoorschriften voor elektrotechnische installaties of door een vakman gebeuren. Om gevaarlijke overspanningen te voorkomen (bijv. brand- en levensgevaar), dienen de aangesloten apparaten te worden geaard.

Indien het apparaat langere tijd niet wordt gebruikt, bijv. voor een langere reis, moet de stekker uit het stopcontact worden getrokken.

Vereenvoudigde Conformiteitsverklaring volgens RED-richtlijnen

Schwaiger GmbH verklaart hierbij dat het beschreven type radioapparatuur voldoet aan Richtlijn 2014/53/EU en aan de overige richtlijnen die op het product van toepassing zijn. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op volgend Internetadres: <http://konform.schwaiger.de>

Afvoer

Ter bescherming tegen transportschade wordt het product geleverd in een verpakking uit recycleerbare materialen. Verwerk deze volgens soort als afval in de voorziene verzamelcontainers. Vraag voor de milieuvriendelijke afvalverwerking van het product uw plaatselijk afvalverwerkingsbedrijf of uw gemeentebestuur.

Garantie

De garantieperiode begint bij de aankoop van het product. Dit tijdstip kunt u bewijzen met het aankoopbewijs (kasbon, factuur, leveringsnota e.a.). Bewaar deze documenten zorgvuldig. Onze garantieprestaties stemmen overeen met onze op het tijdstip van de aankoop geldende garantievoorwaarden.

Indicações de segurança importantes!

A instalação deve ser realizada por pessoas especializadas. Ler atentamente e seguir as indicações de segurança antes da montagem ou colocação em funcionamento do aparelho.

Indicações de segurança e instalação

Todos os aparelhos distribuídos por nós correspondem às disposições de segurança válidas no momento da compra e, por norma, são seguros no caso de uma utilização correta! Observe as seguintes indicações para evitar possíveis perigos, danos ou avarias:

Indicações sobre o local de instalação

O calor gerado durante o funcionamento deve ser dissipado através de uma circulação de ar suficiente. Como tal, o aparelho não pode estar coberto nem ser colocado num armário fechado. Para evitar danos no aparelho e possíveis danos sequenciais, os aparelhos previstos para montagem na parede só devem ser montados numa superfície nivelada.

Certifique-se de que as ranhuras de ventilação e elementos de refrigeração no aparelho **não** estão cobertas, por ex., por revistas, toalhas de mesa ou cortinas. Isto pode provocar um incêndio no aparelho.

A produção de calor no aparelho pode provocar alterações de cor caso este entre em contacto com superfícies de mobiliário. Se for o caso, coloque o aparelho sobre uma base apropriada.

Certifique-se de que existe um espaço livre de, pelo menos, 10 cm em torno do aparelho. Os dispositivos de aquecimento ou outras fontes de calor nas proximidades do aparelho podem provocar avarias ou danos no aparelho. Não podem ser colocadas fontes de combustão abertas, como por exemplo, velas acesas, em cima do aparelho.

O local de instalação não pode ser um espaço com elevada humidade do ar, por exemplo, cozinhas, casas de banho, uma vez que a precipitação de água de condensação ou salpicos de água podem provocar danos no aparelho.

O aparelho está previsto para a utilização num ambiente seco e num clima ameno. Nunca exponha o aparelho à radiação solar direta.

Se o aparelho for transportado de um local frio para um local quente, pode surgir humidade de condensação no aparelho. Por isso, o aparelho deve ser desligado durante algumas horas.

Não coloque recipientes com líquidos, por ex., vasos com flores, sobre o aparelho. Estes podem cair e o líquido derramado pode provocar danos graves ou o risco de choque elétrico.

O aparelho não deve ser colocado próximo de aparelhos que emitam campos magnéticos fortes (por ex. motores, colunas, transformadores).

Indicações sobre a ligação de rede

No caso de aparelhos com um transformador fornecido, utilize exclusivamente o transformador original fornecido! O transformador/a fonte de alimentação apenas deve ser conectado(a) a uma tensão de rede de 230 V~/50 Hz. O transformador/a fonte de alimentação deve estar sempre ao alcance e num local de fácil acesso, de modo a poder desligar o aparelho da corrente elétrica. Os cabos de alimentação não podem ser danificados ou esmagados por quaisquer objetos. O transformador/a fonte de alimentação apenas deve ser ligado(a) a uma tomada de rede instalada corretamente! Evite a utilização de tomadas múltiplas!

O transformador/a fonte de alimentação do aparelho só pode ser ligado(a) depois de a instalação correta estar concluída. Caso o transformador/a fonte de alimentação do aparelho esteja danificado(a) ou se o aparelho apresentar outros danos, não pode ser colocado em funcionamento.

Desligue de imediato o transformador/a fonte de alimentação da tomada, caso líquidos ou elementos estranhos tenham entrado inadvertidamente no aparelho. Antes de reutilizar o aparelho, este deve ser verificado por um técnico.

Nunca abra o transformador ou o aparelho - isto só deve ser efetuado por um técnico.

Não deixe as crianças manusearem o aparelho sem vigilância. Os elementos estranhos, por ex., pregos, moedas, etc., não podem cair no interior do aparelho.

Não toque nos contactos de ligação na parte traseira do aparelho com objetos metálicos nem com os dedos. A consequência pode ser um curto-circuito.

Antes da limpeza, o aparelho deve ser desligado da corrente elétrica (desligar a ficha de alimentação). Para a limpeza deve ser utilizado um pano seco e macio. Nunca pulverize o produto de limpeza diretamente sobre o aparelho. Não utilize produtos de limpeza que possam danificar a superfície do aparelho.

Não toque no transformador com as mãos molhadas, existe perigo de choque elétrico! No caso de avarias ou formação de fumo e odor na caixa, desligue de imediato o transformador/a fonte de alimentação da tomada!

Caso entre água ou elementos estranhos no interior do aparelho ou se o transformador ou o aparelho estiver danificado, o aparelho não deve ser colocado em funcionamento ou deve ser desligado imediatamente da corrente elétrica. Antes de se reutilizado, o aparelho deve ser verificado ou reparado por um técnico (serviço de atendimento técnico).

A instalação do sistema deve ser realizada de acordo com as normas de segurança nacionais em vigor para instalações elétricas ou por um técnico. Para evitar sobretensões perigosas (por ex. perigo de incêndio e perigo de morte), tenha atenção aos aparelhos conectados à ligação à terra. Caso o aparelho não seja utilizado durante um longo período, por ex., no caso de uma viagem, desligue o transformador da tomada.

Declaração de Conformidade simplificada de acordo com as Diretivas RED

A empresa Schwaiger GmbH declara que o tipo de equipamento de rádio descrito está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE e as restantes Diretivas aplicáveis ao produto. A declaração de conformidade completa da UE está disponível online em: <http://konform.schwaiger.de>

Eliminação

O produto é entregue numa embalagem feita de materiais recicláveis para proteger contra danos no transporte. Elimine-os separadamente nos respetivos contentores de recolha. Para uma eliminação ambientalmente correta do produto, pergunte à empresa local de eliminação de resíduos ou ao seu município.

Garantia

O prazo da garantia tem início com a compra do produto. O recibo de compra (recibo, fatura, nota de entrega, etc.) é comprovativo desta data. Guarde estes documentos num local seguro. A nossa garantia baseia-se nas nossas condições de garantia válidas na altura da compra.

Instalację przeprowadzić powinni fachowcy. Przed montażem lub uruchomieniem urządzenia należy w sposób staranny przeczytać wskazówki bezpieczeństwa, a następnie ściśle ich przestrzegać.

Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa eksploatacji i ustawienia urządzenia

Wszystkie sprzedawane przez nas urządzenia odpowiadają ustaleniom w zakresie bezpieczeństwa obowiązującym w chwili zakupu, a w przypadku używania ich zgodnie z przeznaczeniem wykazują pełne bezpieczeństwo! Przestrzegając poniżej podanych wskazówek w celu uniknięcia możliwych niebezpieczeństw, uszkodzeń lub błędnego funkcjonowania urządzenia:

Wskazówki dotyczące miejsca ustawienia urządzenia

Ciepło powstające w czasie eksploatacji urządzenia należy odprowadzać poprzez wystarczający system wentylacji (recyrkulacji powietrza). W związku z tym urządzenia nie wolno przykrywać, nie wolno go także umieszczać w zamkniętej szafie. W celu uniknięcia uszkodzeń urządzenia, jak również tzw. szkód następnych, urządzenia przewidziane do montażu ściennego powinny być montowane wyłącznie na powierzchniach płaskich. Należy się upewnić, czy szczeliny wentylacyjne oraz element chłodzący (radiator) nie są po stronie urządzenia zakryte, np. poprzez przykrywające je gazety, obrusy czy firanki. Mogłoby to bowiem doprowadzić do pożaru urządzenia.

Nagrzewanie się urządzenia doprowadzić może w połączeniu z oddziaływaniem powierzchni mebli do zmian kolorystycznych. Dlatego w razie potrzeby urządzenie stawiać należy na odpowiedniej podkładce.

Przestrzeń wolna oddzielająca urządzenie od wszystkich ścian i innych powierzchni wynosić powinna co najmniej 10 cm. Wszelkiego typu grzejniki i inne źródła ciepła znajdujące się w pobliżu urządzenia doprowadzić mogą do nieodpowiedniego jego funkcjonowania lub uszkodzeń. Na urządzeniu nie wolno stawiać żadnych otwartych źródeł ognia, np. palących się świec.

Miejsce ustawienia urządzenia nie może znajdować się w pomieszczeniach o wysokiej wilgotności powietrza, np. w kuchni, w łazience itd., ponieważ osady w postaci wody kondensacyjnej lub rozpryskiwana woda doprowadzić mogą do uszkodzenia urządzenia. Urządzenie przeznaczone zostało do użytkowania w suchym otoczeniu i umiarkowanym klimacie. Urządzenie nie może być wystawiane na bezpośrednie oddziaływanie promieni słonecznych (nastonecznienia).

W przypadku, gdy urządzenie przenosi się z miejsca zimnego do miejsca ciepłego, powstać może tzw. wilgoć kondensacyjna. Urządzenie należy na kilka godzin wyłączyć. Na urządzeniu nie należy stawiać żadnych zbiorników lub naczyń z cieczami, płynami itd., np. wazonów. Naczynia mogą się przewrócić, a wypływająca ciecz doprowadzić może do poważnych uszkodzeń, spowodować może też ryzyko porażenia prądem elektrycznym. Urządzenia nie można stawiać w pobliżu innych urządzeń wytwarzających silne pola magnetyczne (np. silników, głośników, transformatorów).

Wskazówki dotyczące przyłączenia do sieci

W przypadku urządzeń z dostarczonym zasilaczem wtykowym wykorzystywać należy wyłącznie zawarty w dostawie oryginalny sieciowy zasilacz wtykowy! Zasilacz wtykowy (wtyczka sieciowa) podłączać można wyłącznie do napięcia sieciowego rzędu 230 V~/50 Hz. W każdej chwili zapewniony musi być łatwy dostęp do zasilacza wtykowego (wtyczki sieciowej) w celu wyłączenia urządzenia z sieci prądu elektrycznego. Przewody doprowadzające prąd elektryczny należy chronić przed zgniataniem i miażdżeniem wskutek oddziaływania jakichkolwiek przedmiotów. Należy je także chronić przed jakimikolwiek uszkodzeniami. Zasilacz wtykowy (wtyczkę sieciową) podłączać należy wyłącznie do gniazda sieciowego zainstalowanego zgodnie z przepisami! Unikać należy wykorzystywania gniazd wtykowych wielokrotnych!

Zasilacz wtykowy (wtyczkę sieciową) podłączyć można dopiero po przepisowym zainstalowaniu instalacji elektrycznej. W przypadku, gdy zasilacz wtykowy (wtyczka sieciowa) jest uszkodzony, lub w przypadku gdy urządzenie wykazuje zakłócenia działania, nie wolno ich eksploatować. Po przypadkowym przedostaniu się do urządzenia cieczy/płynów lub ciał obcych zasilacz wtykowy (wtyczkę sieciową) należy natychmiast wyciągnąć z gniazda. Przed ponownym użyciem urządzenie sprawdzić musi fachowiec specjalista. W żadnym wypadku nie wolno otwierać wtykowego zasilacza sieciowego lub urządzenia - czynności tę wykonywać może wyłącznie fachowiec specjalista. Nie pozwalać dzieciom manipulować przy urządzeniu. Chronić wnętrze urządzenia przed przedostaniem się doń ciał obcych takich jak igły, monety itd.

Kontaktów przyłączeniowych znajdujących się na tylnej stronie urządzenia nie należy dotykać metalowymi przedmiotami lub palcami. Czynności takie doprowadzić mogą do zwarcia elektrycznego. Przed rozpoczęciem czynności czyszczenia urządzenie wyłączyć należy ze źródła prądu elektrycznego (wyciągnąć wtyczkę sieciową). Do czyszczenia używać należy suchej miękkiej chusty. Środków czyszczących nie należy rozpylać bezpośrednio na urządzeniu. Nie należy używać rozpuszczalników czyszczących oddziałujących agresywnie na powierzchnię urządzenia. Zasilacza wtykowego nie należy dotykać mokrymi rękami - istnieje niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym! W przypadku pojawienia się zakłóceń lub dymu i nietypowego zapachu należy z obudowy natychmiast wyciągnąć zasilacz wtykowy lub wtyczkę sieciową z gniazda wtykowego!

Po przedostaniu się do wnętrza urządzenia wody lub ciał obcych lub po uszkodzeniu zasilacza wtykowego lub samego urządzenia, urządzenie nie wolno eksploatować. Należy je natychmiast odłączyć z sieci prądu elektrycznego. Przed ponownym użyciem urządzenie poddać należy naprawie lub kontroli przez fachowca-specjalistę (z technicznego działu obsługi klientów). W celu uniknięcia niebezpiecznych przeciążeń napięcia (przebieg) (np. niebezpieczeństwo pożaru, niebezpieczeństwo utraty życia) zwracać należy uwagę na uziemienie podłączanych urządzeń. Instalacja urządzenia wykonana musi zostać zgodnie z obowiązującymi przepisami bezpieczeństwa ws. instalacji elektrycznych danego państwa lub przez fachowca-specjalistę. Podczas dłuższego okresu nie używania urządzenia, np. w związku z dłuższą planowaną podróżą, zasilacz wtykowy należy wyciągnąć z gniazda wtykowego.

Uproszczona deklaracja zgodności zgodnie z dyrektywami RED

Firma Schwaiger GmbH deklaruje niniejszym, że opisywany typ urządzenia radiowego jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE oraz pozostałymi dyrektywami dotyczącymi tego produktu. Pełna deklaracja zgodności UE jest dostępna online pod tym adresem: <http://konform.schwaiger.de>

Utylizacja

W celu ochrony przed uszkodzeniami transportowymi produkt jest dostarczany w opakowaniu z materiałów podlegających recyklingowi. Należy je utylizować posortowane w udostępnionych pojemnikach. W zakresie ekologicznej utylizacji produktu należy skontaktować się z lokalnymi zakładem utylizacji lub administracją komunalną.

Gwarancja

Okres gwarancji rozpoczyna się od zakupu produktu. Poświadczenie tego terminu jest możliwe poprzez dowód zakupu (paragon, fakturę, dowód dostawy itp.). Należy starannie przechowywać te dokumenty. Nasze świadczenia gwarancyjne wynikają z warunków gwarancji obowiązujących w momencie zakupu.

RO Indicații importante de securitate!

Instalarea se va realiza de persoane competente. Vă rugăm să citiți cu atenție înaintea montării resp. punerii în funcțiune a aparatului și să respectați instrucțiunile de siguranță.

Instrucțiuni de siguranță și de amplasare

Toate aparatele comercializate de noi îndeplinesc dispozițiile de siguranță valabile la data achiziționării și în cazul utilizării corespunzătoare sunt sigure! Vă rugăm, respectați următoarele indicații, pentru a evita posibilele pericole, deteriorări sau deranjamente funcționale.

Indicații privind locul de amplasare

Căldura generată în timpul exploatării trebuie evacuată prin circulația suficientă a aerului. De aceea este interzisă acoperirea aparatului sau amplasarea acestuia într-un dulap închis. Pentru a evita deteriorările aparatului, precum și posibilele pagube consecutive, montarea aparatelor prevăzute pentru montaj pe perete este permisă numai pe o suprafață de bază plană.

Asigurați-vă, că fantele de aerisire și radiatoarele de răcire de pe aparat nu sunt acoperite de exemplu de ziare, fețe de masă sau perdele așezate pe acestea. Acestea ar putea cauza eventual incendierea aparatului.

Datorită generării de căldură a aparatului în urma contactului cu suprafețele de mobilier pot surveni modificări de culoare. Amplasați eventual aparatul pe o suprafață corespunzătoare. Asigurați spațiu liber de cel puțin 10 cm în jurul aparatului. Încălziri sau alte surse de căldură în apropierea aparatului pot cauza deranjamente funcționale sau deteriorarea aparatului.

Este interzisă plasarea surselor de foc deschis, ca de ex. lumânare aprinsă pe aparat. Este interzisă alegerea unui loc de amplasament cu umiditate mare, de ex. bucătărie, baie etc., deoarece precipitațiile de apă condensată sau stropii de apă pot cauza deteriorarea aparatului. Aparatul este destinat utilizării în mediu uscat și climă temperată. Niciodată nu expuneți aparatul radiației solare directe.

Dacă aparatul este dus dintr-un loc rece într-un loc cald, pe aparat poate apărea umiditate de condens. De aceea lăsați aparatul câteva ore oprit. Nu plasați recipiente cu lichide, de ex. vase pentru flori, pe aparat. Aceștia pot cădea și lichidul care se scurge poate cauza daune considerabile resp. risc de electrocutare. Este interzisă amplasarea aparatului în apropierea aparatelor cu câmp magnetic puternic (de ex. motoare, difuzoare, transformatoare).

Indicații privind racordarea la rețea

La aparate cu alimentator de perete livrat utilizați exclusiv alimentatorul de perete original! Alimentatorul de perete/ștecherul de rețea se poate racorda numai la o tensiune de rețea de 230 V~/50 Hz. Alimentatorul de perete/ștecherul de rețea trebuie să fie întotdeauna la îndemână și ușor accesibil, pentru a putea separa aparatul de la rețea. Nu este permisă deteriorarea sau strivirea cablurilor de alimentare cu orice fel de obiecte. Racordați alimentatorul de perete/ștecherul de rețea numai la o priză instalată conform prevederilor!

Evitați utilizarea prizelor multiple! Alimentatorul de perete/ștecherul de rețea al aparatului poate fi racordat numai după terminarea instalării conform prevederilor. Dacă alimentatorul de perete/ștecherul de rețea al aparatului este defect resp. dacă aparatul prezintă alte defecțiuni, este interzisă punerea sa în funcțiune.

Scoateți neapărat alimentatorul de perete/ștecherul de rețea din priză, dacă în aparat au pătruns involuntar lichide sau impurități. Înainte de reutilizarea aparatului dispuneți verificarea aparatului de către un specialist.

În niciun caz nu deschideți alimentatorul de perete sau aparatul – acest lucru este permis doar unui specialist. Nu lăsați copiii nesupravegheați în timpul manipulării aparatului. Este interzisă pătrunderea corpurilor străine, de ex. acelor, monedelor etc. în interiorul aparatului. Contactele de racordare de pe partea posterioară a aparatului nu trebuie atinse cu obiecte metalice sau cu degetele. Poate surveni o scurtcircuitare.

Înainte de curățare aparatul trebuie separat de la alimentarea cu curent (scoateți ștecherul de rețea). Pentru curățare utilizați o lavetă uscată moale. Niciodată nu pulverizați substanța de curățare direct pe aparat. Nu folosiți soluții de curățat care corodează suprafața aparatului. Nu prindeți cu mâini umede alimentatorul de perete, pericol de electrocutare! În cazul defecțiunilor sau formării de fum și miros la carcasa scoateți imediat alimentatorul de perete/ștecherul de rețea!

Dacă au pătruns apă sau corpuri străine în interiorul aparatului, sau alimentatorul de perete sau aparatul s-au deteriorat, este interzisă exploatarea aparatului, sau trebuie separat imediat de la rețeaua electrică. Înainte de reutilizare un specialist (serviciul tehnic pentru clienți) trebuie să verifice resp. să repare aparatul.

Montarea instalației trebuie efectuată în conformitate cu prevederile naționale de siguranță valabile pentru instalațiile electrice sau de un specialist. Pentru a evita supratensiunile periculoase (de exemplu pericol de incendiu sau pericol de moarte), trebuie să acordați atenție pământării aparatelor conectate. Dacă aparatul nu este folosit mai multă vreme, de ex. o călătorie mai lungă, scoateți ștecherul de perete din priză.

Declarație scurtă de conformitate conform normelor RED

Prin prezenta, Schwaiger GmbH declară că modelul receptor semnale satelit este în conformitate cu Normele Europene 2014/53/EU și cu celelalte norme relevante pentru produsul descris. Declarația de conformitate UE completă este disponibilă online la adresa: <http://konform.schwaiger.de>

Eliminarea produsului

Pentru protecția în timpul transportului, produsul este livrat într-un material de împachetare reciclabil. Aruncați materialele conform regulii selecției materialelor de aruncat. Pentru a asigura eliminarea produsului în mod ecologic, întrebați firma locală de eliminare a materialelor sau reprezentanța comunală.

Garanție

Perioada de garanție începe cu data cumpărării produsului. Trebuie să dovediți această dată cu o factură (bon de la casa de marcat, factură, document de livrare etc.). Vă rugăm să păstrați cu grijă aceste documente. Garanția oferită de noi se orientează după condițiile de garanție oferite de noi la data cumpărării.

Установка должна проводиться квалифицированным персоналом. Прочитайте инструкции по технике безопасности перед сборкой и соблюдайте её с использованным устройством.

Указания по установке и по технике безопасности

Все поставляемые нами устройства соответствуют правилам техники безопасности, действующим на момент приобретения, и принципиально надежны при использовании по назначению! Соблюдайте приведенные ниже указания, чтобы избежать возможных опасностей, повреждений или неправильного функционирования.

Указания по месту установки

Тепло, возникающее при работе, должно отводиться при помощи достаточной циркуляции воздуха. Поэтому устройство не разрешается накрывать или устанавливать в закрытый шкаф. Во избежание повреждения устройства и возможного последующего ущерба, устройства для настенного монтажа должны быть установлены на плоской поверхности. Убедитесь, что вентиляционные отверстия и радиаторы устройства не закрыты сторонними предметами, например, газетами, скатертью или шторами. Это может привести к пожару.

Из-за выделения тепла устройством в местах соприкосновения с мебелью может измениться цвет. При необходимости установите устройство на подходящую подкладку. Следите за тем, чтобы вокруг устройства было свободное пространство как минимум 10 см. Отопление и другие источники тепла вблизи устройства могут привести к неправильной его работе или повреждению. Запрещается устанавливать на устройство источники открытого огня, например, свечи.

Не разрешается устанавливать устройство в помещении с повышенной влажностью воздуха, например, кухня, ванная комната и т. д., так как конденсат или разбрызгиваемая вода могут привести к его повреждению.

Устройство предусмотрено для использования в сухом помещении с умеренным климатом. Не подвергайте устройство воздействию прямых солнечных лучей. Если устройство перемещают из теплого места в холодное, то в устройстве может образоваться конденсат. Поэтому необходимо оставить устройство выключенным на несколько часов.

Не ставьте емкости с жидкостью на устройство, например, вазы с цветами. Они могут опрокинуться, а вытекающая жидкость может вызвать серьезные повреждения устройства или стать причиной электрического удара. Запрещается устанавливать устройство вблизи приборов, создающих сильные магнитные поля (например, двигатели, динамики, трансформаторы).

Указания по подключению к сети

Используйте в устройствах с поставляемым сетевым адаптером исключительно оригинальный сетевой адаптер, поставляемый в комплекте. Сетевой адаптер/вилку разрешается подключать только к сетевому напряжению 230 В~/50 Гц. Сетевой адаптер/вилка должны быть легко доступны в любое время, чтобы отключить устройство от сети. Питающий кабель не должен быть поврежден или зажат сторонними предметами. Сетевой адаптер/вилку подключать только к сетевой розетке, смонтированной в соответствии с предписаниями! Избегайте использования многоконтактных сетевых розеток!

Сетевой адаптер/вилку устройства разрешается подключать только после того как завершен монтаж в соответствии с предписаниями. Если сетевой адаптер/вилка устройства неисправен или устройство имеет другие дефекты, то их нельзя использовать. Обязательно вытащите сетевой адаптер/вилку из розетки, если в устройство

случайно попала жидкость или посторонние предметы. Перед повторным использованием устройство должно быть проверено специалистом. Категорически запрещается открывать сетевой адаптер или устройство – это разрешается делать только специалисту.

Не оставляйте детей без присмотра при обращении с устройством. Запрещается попадание посторонних предметов, таких как, например, иголки, монеты и т. п., внутрь устройства. Не касайтесь соединительных контактов на задней стороне устройства металлическими предметами или пальцами. Это может привести к короткому замыканию. Перед чисткой устройство должно быть отключено от электропитания. Используйте для чистки сухую мягкую ткань. Никогда не распыляйте очиститель непосредственно на устройство. Не используйте чистящее средство, воздействующее на поверхность устройства.

Не прикасайтесь к сетевому адаптеру влажными руками - опасность электрического удара! При неисправностях или появлении дыма или запаха из корпуса немедленно извлеките сетевой адаптер/вилку из розетки! Если внутрь устройства попала вода или посторонние предметы или сетевой адаптер или устройство неисправны, то использовать устройство запрещается или следует немедленно отключить его от электросети. Перед повторным использованием устройство должно быть проверено или отремонтировано специалистом (техническая сервисная служба).

Монтаж устройства разрешается производить в соответствии с действующими национальными предписаниями по технике безопасности при работе с электрооборудованием или при помощи специалиста. Во избежание поражения электрическим током (возможен риск пожара и опасность для жизни), необходимо обеспечить заземление подключенных устройств. Если устройство не используется долгое время, например, перед продолжительной поездкой, то извлеките сетевой адаптер из розетки.

Упрощенная декларация соответствия согласно Директиве по возобновляемой энергии

Настоящим фирма Schwaiger GmbH заявляет, что описываемое здесь радиооборудование отвечает положениям директивы 2014/53/ЕС и прочих применимых директив. С полным текстом сертификата о соответствии ЕС можно ознакомиться на веб-сайте по следующему адресу: <http://konform.schwaiger.de>

Утилизация

Защитная транспортная упаковка изделия изготовлена из материалов, поддающихся вторичной переработке. Рассортируйте элементы упаковки по материалам и используйте для их утилизации соответствующие мусорные контейнеры. Обратитесь в местное предприятие по удалению отходов или в коммунальное управление, чтобы узнать, как утилизировать изделие в соответствии с требованиями охраны окружающей среды.

Гарантия

Гарантийный срок начинается с момента покупки изделия. Для подтверждения даты покупки следует предъявлять первичный учетный документ (например, кассовый чек, счет, товарную накладную и т.п.). Позаботьтесь о сохранности этих документов. Перечень предоставляемых гарантийных услуг соответствует нашим гарантийным условиям, действовавшим на момент покупки изделия.

S Viktiga säkerhetshänvisningar

Installationen ska utföras av sakkunniga personer. Läs säkerhetshänvisningarna noggrant, inna apparaten monteras resp. tas i bruk och åtfölj dem.

Säkerhets och installationsanvisningar

Alla apparater som vi försäljer överensstämmer med de säkerhetsbestämmelser som gäller vid köpet och är i princip säkra, när de används ändamålsenligt! Åtfölj följande anvisningar, för att kunna undvika möjliga faror, skador eller felfunktioner:

Anvisningar angående installationsplatsen

Värmen som uppstår under driften måste kunna föras bort av en tillräcklig luftcirkulation. Därför får apparaten inte täckas över eller placeras i ett skåp. För att undvika såväl skador på apparaten som möjliga följeskador, får apparater som är avsedda för väggmontering endast monteras på en plan yta. Säkerställ, att luftöppningarna och kylkropparna på apparaten inte är övertäckta, t.ex. av tidningar, bordsdukar eller gardiner som ligger på den. Detta skulle kunna leda till att apparaten brinner upp.

Apparatens värmeutveckling kan, tillsammans med möbelytorna, orsaka färgändringar. Ställ alltid apparaten på ett lämpligt underlag.

Se till att det finns ett fritt utrymme på minst 10 cm runtomkring apparaten. Värmeelement eller andra värmekällor, som befinner sig i närheten av apparaten, kan orsaka felfunktioner eller skador på apparaten. Det är förbjudet att placera öppna brandkällor, som t.ex. brinnande ljus, på apparaten.

Välj aldrig en placering i ett rum med hög luftfuktighet, t.ex. kök, badrum osv., eftersom droppar från kondensvatten eller stänkvatten kan orsaka skador på apparaten. Utsätt aldrig apparaten för direkt solsken.

Apparaten är avsedd för att användas i en torr omgivning och i tempererat klimat. När apparaten placeras på en kall eller en varm plats, kan det uppstå kondensfuktighet i apparaten. Låt därför apparaten vara avstängd några timmar.

Placera aldrig behållare med vätska, t.ex. blomvaser, på apparaten. Det kan hända, att de välter omkull och att vätskan som rinner ur orsakar allvarliga skador eller risk för en strömstöt.

Apparaten får inte placeras i närheten av apparater, som genererar kraftiga magnetfält (t.ex. motorer, högtalare, transformatorer).

Anvisningar angående nätanslutningen

När apparaten levereras tillsammans med en nätadapter, använd uteslutande den original-nätadapter som bifogades! Nätadaptern / nätpluggen får bara anslutas till en nätspänning på 230 V~/50 Hz. Nätadaptern / nätpluggen måste alltid vara åtkomlig och lätt tillgänglig, för att kunna skilja apparaten från nätet. Försörjningskablarna får inte skadas eller klämmas genom något föremål. Anslut nätadaptern / nätpluggen endast till ett nätuttag, som är installerat enligt gällande föreskrifter! Undvik användningen av grenuttag!

Apparatens nätadapter / nätpluggen får inte anslutas förrän installationen har avslutats enligt föreskrifterna. När apparatens nätadapter / nätplugg är defekt eller när apparaten uppvisar någon annan skada, så får den inte tas i bruk.

Dra ovillkorligen genast ut nätadaptern / nätpluggen ur uttaget, om vätska eller främmande partiklar oavsiktligt skulle komma in i apparaten. Innan apparaten åter används, låt en specialist kontrollera den.

Öppna aldrig nätadaptern eller apparaten - endast en specialist är behörig att göra det.

Låt inte barn hantera apparaten utan övervakning. Främmande partiklar, t.ex. nålar, mynt osv, får inte falla in i apparaten.

Berör inte anslutningskontaktarna på apparatens baksida med föremål av metall eller med fingrarna. Detta kan orsaka kortslutningar.

Innan apparaten rengörs, måste den skiljas från strömförsörjningen (dra ur nätpluggen). För rengöringen av apparaten, använd en torr och mjuk trasa. Spruta aldrig rengöringsmedel direkt på apparaten. Använd inga rengöringslösningar, som kan angripa apparatens yta.

Ta inte i nätadaptern med fuktiga händer, risk för elektrisk stöt! Vid störningar eller när det tränger ut rök eller lukt ur höljet, dra genast ut nätadaptern / nätpluggen ur uttaget!

Om det skulle tränga in vatten eller främmande partiklar inuti apparaten eller om nätadaptern eller apparaten skulle skadas, så får apparaten inte tas i bruk eller alternativt måste genast skiljas från strömnätet. Innan apparaten åter används, måste den först kontrolleras och, vid behov, repareras av en specialist (teknisk kundtjänst).

Installationen av anläggningen måste utföras i överensstämmelse med de nationella säkerhetsföreskrifterna som gäller för elinstallationer eller låta utföras av en specialist. För att undvika farliga överspänningar (t.ex. brandfara och livsfara), måste de anslutna apparaterna ovillkorligen jordas korrekt.

När apparaten inte används under en längre tid, t.ex. innan en längre resa påbörjas, dra ut nätadaptern ur uttaget.

Förenklad försäkran om överensstämmelse med RED-riktlinjerna

Härmed intygar Schwaiger GmbH, att den beskrivna radioutrustningstypen uppfyller direktiv 2014/53/EU och följer de vidare relevanta riktlinjerna för produkten. Den fullständiga EU-försäkran för efterlevnaden finns tillgänglig online på: <http://konform.schwaiger.de>

Slutmhändertagande

För att skydda mot transportskador levereras produkten i en förpackning av återvinningsbart material. Omhändertagande av produkten, vänd dig till din lokala återvinningsentreprenör eller kommunen.

Garanti

Garantitiden börjar med köpet av produkten. Denna tidpunkt anges på köpedokumentet (kassakvitto, faktura, packsedel el.dyl.). Förvara detta dokument tryggt. Vårt garantiåtagande styrs av de vid tidpunkten för köpet gällande garantivillkoren.

Inštaláciu treba dať vykonať odborníkom. Pred montážou, resp. uvedením prístroja do prevádzky si starostlivo prečítajte bezpečnostné pokyny a dodržiavajte ich.

Bezpečnostné pokyny a pre inštaláciu

Všetky nami dodávané prístroje zodpovedajú pri kúpe platným bezpečnostným smerniciam a sú pri používaní na stanovený účel zásadne bezpečné! Dbajte, prosím, na nasledujúce pokyny, aby ste sa vyhli možným nebezpečenstvám, poškodeniam alebo chybnému fungovaniu:

Pokyny k miestu inštalácie

Tepló, ktoré vzniká pri prevádzke, sa musí odvádzať prostredníctvom dostatočnej cirkulácie vzduchu. Preto sa prístroj nesmie zakrývať ani umiestňovať v zatvorenej skrini. Kvôli zabráneniu tak poškodeniam na prístroji, ako aj možným následným škodám sa prístroje určené na montáž na stenu smú montovať iba na rovnú základovú plochu. Zabezpečte, prosím, aby vetracie štrbiny na prístroji a chladiacom telese neboli zakryté, napr. novinami, obrusmi alebo záclonami. Toto by mohlo viesť k požiaru prístroja. Tepló vychádzajúce z prístroja môže spôsobovať farebné zmeny povrchov nábytku. Prístroj prípadne umiestnite na vhodný podklad.

Postarajte sa o voľný priestor s veľkosťou minimálne 10 cm okolo prístroja. Vykurovanie alebo iné zdroje tepla v blízkosti prístroja môžu viesť k chybnému fungovaniu alebo poškodeniam prístroja. Na prístroj sa nesmú pokladať žiadne otvorené zdroje ohňa, ako napr. horiace sviečky. Prístroj sa nesmie umiestňovať v priestoroch s vysokou vlhkosťou vzduchu, ako je napr. kuchyňa, kúpeľňa atď., pretože zrážajúca sa kondenzovaná voda alebo striekajúca voda môžu viesť k poškodeniu prístroja. Prístroj je určený na používanie v suchom prostredí a v miernych klimatických podmienkach. Prístroj nikdy nevystavujte priamemu slnečnému žiareniu.

Ak sa prístroj premiestni zo studeného do teplého miesta, môže na zariadení vzniknúť kondenzačná vlhkosť. Preto nechajte prístroj niekoľko hodín vypnutý. Nepokladajte na prístroj žiadne nádoby s kvapalinou, napr. vázy s kvetmi. Tieto by sa mohli prevrátiť a vytekajúca kvapalina by mohla spôsobiť vážne poškodenie, resp. riziko zásahu elektrickým prúdom. Prístroj sa nesmie inštalovať v blízkosti prístrojov, ktoré vytvárajú silné magnetické polia (napr. motory, reproduktory, transformátory).

Pokyny k sieťovej prípojke

Pri prístrojoch dodávaných s priloženým zástrčkovým sieťovým dielom používajte výlučne priložený originálny zástrčkový sieťový diel! Zástrčkový sieťový diel/sieťová zástrčka sa smie pripájať výlučne na sieťové napätie 230 V~/50 Hz. Zástrčkový sieťový diel/sieťová zástrčka musia byť vždy dosiahnuteľné a ľahko prístupné, aby sa prístroj dal odpojiť od siete. Prívodné káble nesmú byť poškodené ani pomliaždené nejakými predmetmi. Zástrčkový sieťový diel/sieťovú zástrčku pripájajte iba do takej sieťovej zásuvky, ktorá je inštalovaná podľa predpisov!

Vyhýbajte sa používaniu viacnásobných zásuviek! Zástrčkový sieťový diel/sieťovú zástrčku prístroja smiete pripojiť až vtedy, keď je podľa predpisov ukončená inštalácia. Keď zástrčkový sieťový diel/sieťová zástrčka prístroja sú chybné, resp. keď prístroj vykazuje iné poškodenia, nesmie sa uviesť do prevádzky.

Bezpodmienečne vytiahnite sieťový zástrčkový diel/sieťovú zástrčku zo zásuvky, ak sa do prístroja náhodou dostali kvapaliny alebo cudzie telesá. Pred opätovným použitím prístroja nechajte prístroj skontrolovať odborníkovi. V žiadnom prípade neotvárajte zástrčkový sieťový diel alebo prístroj, pretože toto smie robiť iba odborník.

Nenechajte deti, aby bez dozoru manipulovali s prístrojom. Cudzie telesá, napr. ihly, mince atď., nesmú spadnúť do vnútrajška prístroja. Nedotýkajte sa prípojných kontaktov na zadnej strane prístroja kovovými predmetmi alebo prstami. Dôsledkom uvedeného môžu byť skraty.

Pred čistením sa prístroj musí odpojiť od napájania el. prúdom (vytiahnite sieťovú zástrčku). Používajte na čistenie suchú mäkkú handru. Nikdy nestriekajte kvapalinu priamo na prístroj. Nepoužívajte žiadne čistiace roztoky, ktoré by mohli poškodiť povrch prístroja. Nedotýkajte sa zástrčkového sieťového dielu vlhkými rukami, pretože vám hrozí nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom! Pri poruchách alebo šírení dymu a zápachu z krytu prístroja okamžite vytiahnite zástrčkový sieťový diel/sieťovú zástrčku!

Ak by sa do vnútrajška prístroja dostala voda alebo cudzie telesá alebo by sa poškodil zástrčkový sieťový diel alebo prístroj, prístroj sa nesmie uviesť do prevádzky, resp. sa musí okamžite odpojiť od elektrickej siete. Prístroj sa pred opätovným použitím musí dať skontrolovať, resp. opraviť odborníkovi (technický zákaznícky servis).

Inštalácia zariadenia sa musí uskutočniť podľa platných vnútroštátnych bezpečnostných predpisov pre elektrické inštalácie alebo ju musí vykonať odborník. Kvôli zabráneniu nebezpečným prepätiam (napr. nebezpečenstvo požiaru a nebezpečenstvo ohrozenia života) sa musí dbať na uzemnenie pripojených prístrojov. Ak sa prístroj počas dlhšej doby nepoužíva, napr. pred odchodom na dlhšiu cestu, vytiahnite zástrčkový sieťový diel zo zásuvky.

Skrátené vyhlásenie o zhode podľa smerníc RED

Týmto spoločnosť Schwaiger GmbH vyhlasuje, že popísaný typ rádiového zariadenia zodpovedá požiadavkám smernice 2014/53/EÚ a ďalším smerniciam príslušným pre tento produkt. Kompletný text EÚ vyhlásenia o zhode je k dispozícii na nasledujúcej internetovej adrese: <http://konform.schwaiger.de>

Zneškodnenie

Kvôli ochrane pred poškodeniami počas prepravy sa výrobok dodáva v obale z recyklovateľných materiálov. Jednotlivé druhy materiálov roztriedte a zlikvidujte ich prostredníctvom príslušných zberných nádob. O možnosti ekologickej likvidácie výrobku sa informujte v podniku na likvidáciu odpadu alebo na úradoch komunálnej správy.

Záruka

Záručná doba začína plynúť po kúpe výrobku. Tento časový údaj preukázete dokladom o kúpe (pokladničný blokom, faktúrou, dodacím listom a pod.). Uvedené doklady si starostlivo uschovajte. Poskytnutie záruky z našej strany sa riadi našimi záručnými podmienkami platnými v čase kúpy výrobku.

SLO Pomembna varnostna opozorila!

Vgradnjo mora izvesti strokovno osebje. Pred montažo oziroma uporabo naprave pozorno preberite in upoštevajte varnostna opozorila.

Varnostna opozorila in opozorila glede postavitve

Vse naše naprave v trenutku nakupa ustrezajo varnostnim zahtevam in so ob namenski uporabi v celoti varne! Upoštevajte naslednja opozorila, da preprečite morebitne nevarnosti, poškodbe ali napake v delovanju:

Opozorila glede mesta postavitve

Toplota, ki nastaja pri delovanju, je treba odvajati z ustreznim kroženjem zraka. Naprave zato ne smete pokrivati ali uporabljati v zaprti omari. Naprave, namenjene stenski montaži, se smejo montirati le na ravni podlagi, da se preprečijo tako morebitne poškodbe naprave kot tudi morebitna posledična škoda. Prepričajte se, da prezračevalne odprtine in hladilna telesa na napravi niso pokriti oziroma da prezračevanja ne ovirajo npr. nanje položeni časopisi, namizni prti ali zavese. To bi lahko morda povzročilo požar na napravi.

Segrevanje naprave lahko na površini pohištva povzroči spremembo barve. Napravo po potrebi postavite na primerno podlago. Poskrbite, da je okoli naprave povsod najmanj 10 cm prostora. Radiatorji ali drugi viri toplote v bližini naprave lahko povzročijo motnje v delovanju ali poškodbe naprave. Na napravo ne smete odlagati odprtih virov ognja, na primer gorečih sveč. Naprave ne uporabljajte v prostorih z visoko zračno vlažnostjo, na primer v kuhinji ali kopalnici, saj lahko nastajajoča kondenzacijska voda ali vodni prš povzročita poškodbe naprave.

Naprava je predvidena za uporabo v suhih prostorih in v zmernem podnebnju. Naprave nikoli ne izpostavljajte neposredni sončni svetlobi. Če napravo prenesete iz hladnega v topel prostor, lahko v njej kondenzira vlaga. Naprave zato še nekaj ur ne prižgite.

Na napravo ne postavljajte s tekočino napoljenih predmetov (na primer vaze). Ti se lahko prevrnejo, iztekla tekočina pa lahko močno poškoduje napravo ali povzroči električni udar. Naprave ne smete postavljati v bližini naprav z močnimi magnetnimi polji (npr. motorji, zvočniki, transformatorji).

Opozorila glede napajanja

Pri napravah s priloženim napajalnim kablom uporabite izključno priložen originalni kabel! Napajalni kabel/napajalnik se sme priključiti le na omrežno napetost 230 V~/50 Hz. Napajalni kabel/napajalnik mora vedno biti dosegljiv in dostopen, da lahko napravo takoj odklopite od omrežja. Napajalni kabli ne smejo biti poškodovani ali zmečkani zaradi morebitnih predmetov. Napajalni kabel/napajalnik priklopite le na pravilno vgrajeno električno vtičnico!

Izogibajte se uporabi večkratnih vtičnic! Napajalni kabel/napajalnik naprave smete priključiti šele, ko je vgradnja pravilno zaključena. Če je napajalni kabel/napajalnik okvarjen ali če opazite kakršno koli okvaro naprave, je ne smete uporabljati. Napajalni kabel/napajalnik takoj izvlecite iz vtičnice, če v napravo po nesreči zaide tekočina ali tuj predmet. Pred ponovno uporabo naj napravo pregleda strokovnjak.

Napajalnika ali naprave nikakor ne odpirajte – to sme storiti samo strokovnjak. Ne dovolite, da otroci uporabljajo napravo brez nadzora. V notranjost naprave ne smejo zaiti tuji predmeti, na primer igle ali kovanci. Priklopnih kontaktov na zadnji strani naprave se ne dotikajte s kovinskimi predmeti ali prsti. S tem lahko povzročite kratki stik.

Pred čiščenjem morate napravo odklopiti od napajanja (izvlecite vtič). Za čiščenje uporabite suho in mehko krpo. Čistila nikoli ne razpršite neposredno na napravo. Ne uporabljajte čistilnih raztopin, ker lahko poškodujejo površino naprave. Napajalnega kabla se ne dotikajte z mokrimi rokami, saj obstaja nevarnost električnega udara! Pri motnjah delovanja ali če iz naprave uhaja dim oziroma vonj, takoj izvlecite napajalni kabel/napajalnik iz vtičnice!

Če je v notranjost naprave vdrla voda ali tuj predmet ali če se je napajalni kabel ali naprava poškodovala, naprave ne smete uporabljati oziroma jo morate takoj ločiti od električnega omrežja. Pred ponovno uporabo mora napravo preveriti oziroma popraviti strokovnjak (tehnična služba).

Vgradnja naprave mora potekati po veljavnih nacionalnih varnostnih predpisih za električne instalacije ali pa jo mora izvesti strokovnjak. Da se izognete morebitni nevarni prenapetosti (npr. nevarnost požara in smrtna nevarnost), morate biti posebej pozorni na ozemljitev priključenih naprav. Če naprave dalj časa ne boste uporabljali, na primer pred daljšim potovanjem, izvlecite napajalni kabel iz vtičnice.

Poenostavljena izjava o skladnosti v skladu z direktivami o radijski opremi

Podjetje Schwaiger GmbH izjavlja, da opisana radijska oprema ustreza zahtevam direktive 2014/53/EU in drugim zadevnim direktivam za ta izdelek. Celotno besedilo EU-izjave o skladnosti je na voljo na

Odlaganje med odpadke

Za zaščito pred poškodbami med transportom se izdelek dobavi v embalaži, ki je izdelana iz materialov, ki jih je mogoče reciklirati. Odložite te materiale v ustrezne zbiralnike v skladu z načeli za reciklažo. O okolju prijaznem odlaganju izdelka se pozanimajte pri lokalnem podjetju za ravnanje z odpadki ali komunalnem podjetju.

Garancija

Garancijska doba začne teči z dnem nakupa izdelka. Kot dokazilo za datum nakupa predložite potrdilo o nakupu (blagajniški izpisek, račun, dobavnica ipd.). To dokumentacijo skrbno shranite. Za našo garancijo veljajo garancijski pogoji, ki veljajo ob nakupu.

Postavljanje treba da izvrše stručnjaci. Pre montaže, tj. puštanja uređaja u rad, pažljivo pročitajte bezbednosne napomene i pridržavajte ih se.

Bezbednosne napomene i napomene o postavljanju

Svi uređaji koje prodamo prilikom kupovine su u skladu sa bezbednosnim odredbama i u načelu su bezbedni pri namenskoj upotrebi! Obratite pažnju na sledeće napomene da bi se izbegle moguće opasnosti, oštećenja ili neispravno funkcionisanje:

Napomene o mestu postavljanja

Toplota koja se stvara prilikom rada mora da se odvede putem dovoljne cirkulacije vazduha. Zbog toga uređaj ne sme da bude prekriven i ne sme da bude postavljen u zatvoreni orman. Radi izbegavanja oštećenja na uređaju i mogućih posledičnih oštećenja, uređaji predviđeni za zidnu montažu smeju da se montiraju samo na ravnoj površini.

Uverite se da ventilacioni otvori i rashladna tela na uređaju **nisu** prekriveni, npr. novinama, stolnjacima ili zavesama. To bi moglo da dovede do požara uređaja.

Razvoj toplote uređaja u kombinaciji sa površinama nameštaja može da prouzrokuje promene boje. Postavite uređaj na pogodnu podlogu.

Vodite računa da slobodan prostor od uređaja iznosi najmanje 10 cm. Grejači ili drugi izvori toplote u blizini uređaja mogu da dovedu do neispravnog funkcionisanja ili oštećenja uređaja. Na uređaj ne smeju da se stavljaju otvoreni izvori plamena, kao što su zapaljene sveće.

Mesto postavljanja ne sme da bude u prostorijama sa visokom vlažnošću vazduha, npr. u kuhinji, kupatilu itd., jer kondenzacija ili kondenzovana voda koja prska može da dovede do oštećenja uređaja.

Uređaj je predviđen za korišćenje u suvom okruženju i umerenoj klimi. Nemojte nikada da izlažete uređaj direktnom sunčevom zračenju.

U uređaju može da se stvori kondenzovana vlaga ako se prenese iz hladnog mesta na toplo mesto. Zbog toga ostavite uređaj isključen nekoliko časova.

Nemojte da stavljate posude sa tečnošću, npr. vaze sa cvećem, na uređaj. One bi mogle da se prevrnu i tečnost koja se izlije može da dovede do znatnih oštećenja, odnosno do rizika od strujnog udara.

Uređaj ne sme da bude postavljen u blizini uređaja koji stvaraju jaka magnetna polja (npr. motori, zvučnici, transformatori).

Napomene o priključku na električnoj mreži

Kod uređaja sa isporučnim adapterom, koristite isključivo isporučeni adapter! Adapter/mrežni utikač sme da se priključi samo na električni napon od 230 V~/50 Hz. Adapter/mrežni utikač uvek mora da bude na dohvat i lako pristupačan da bi se uređaj mogao odvojiti od električne mreže. Dovodni kablovi ne smeju da se oštete ili prignječe bilo kakvim predmetima. Adapter/mrežni utikač sme da se priključi samo na propisno instaliranu električnu utičnicu! Izbegavajte upotrebu višestrukih utičnica!

Adapter/mrežni utikač uređaja sme da se priključi tek nakon završene propisne instalacije. Uređaj ne sme da se koristi kada je adapter/mrežni utikač uređaja oštećen, odnosno kada na uređaju postoje neka oštećenja.

Obavezno odmah izvucite adapter/mrežni utikač iz utičnice ako u uređaj slučajno prodru tečnosti ili strana tela. Pre ponovnog korišćenja, proveru uređaja prepustite stručnjaku.

Nemojte ni u kom slučaju da otvorite adapter ili uređaj – to sme da radi samo stručnjak.

Nemojte dozvoliti deci da rukuju uređajem bez nadzora. Strana tela, npr. igle, kovanice, itd. ne smeju upasti u uređaj.

Nemojte da dirate priključne kontakte na poleđini uređaja metalnim predmetima ili prstima. To može da dovede do kratkih spojeva.

Pre čišćenja, uređaj treba odvojiti od električnog napajanja (izvući utikač iz utičnice). Koristite suhu i meku krpu za čišćenje. Nemojte nikada da raspršujete sredstvo za čišćenje direktno na uređaj. Nemojte da koristite rastvore za čišćenje koji nagrizaju površinu uređaja.

Nemojte da dodirujete adapter mokrim rukama, jer postoji opasnost od strujnog udara! U slučaju smetnji ili stvaranja dima i mirisa iz kućišta, odmah izvucite adapter/mrežni utikač iz utičnice!

Ako u unutrašnjost uređaja dospe voda ili strana tela ili ako je adapter ili uređaj oštećen, uređaj ne sme da se koristi ili ga treba odmah odvojiti od električnog napajanja. Pre ponovnog korišćenja, stručnjak treba da pregleda, odnosno popravi uređaj (tehnička korisnička služba).

Instalacija uređaja mora da bude izvršena prema važećim bezbednosnim propisima za elektroinstalacije ili je stručnjak treba izvršiti. Radi izbegavanja opasnih previsokih napona (npr. opasnost od požara i opasnost po život), potrebno je obratiti pažnju na uzemljenje priključenih uređaja. Izvucite adapter iz utičnice ako se uređaj neće koristiti duže vreme, npr. pre dužeg putovanja.

Pojednostavljena izjava o usaglašenosti prema Direktivi za radio-opremu

Kompanija Schwaiger GmbH ovim izjavljuje da je opisani radio-frekventni proizvod usaglašen sa Direktivom 2014/53/EU i drugim direktivama koje se odnose na ovaj proizvod. Puna EU izjava o usaglašenosti nalazi se na: <http://konform.schwaiger.de>

Odlaganje

Ovaj proizvod se isporučuje u ambalaži izrađenoj od materijala koji mogu da se recikliraju radi zaštite od oštećenja tokom transporta. Sortirajte i odložite ove materijale u odgovarajuće kontejnere. Saznajte od lokalne kompanije za reciklažu ili lokalne samouprave kako da odložite ovaj proizvod na ekološki prihvatljiv način.

Garancija

Garantni period započinje u trenutku kupovine proizvoda. Potvrda o kupovini, kao što je fiskalni račun, faktura ili slip, služi kao dokaz datuma kupovine. Te dokumente čuvajte na bezbednom mestu. Naša garancija počiva na našim garantnim uslovima koji su važili u vreme kupovine.

Önemli güvenlik uyarıları!

Kurulum işleri, bu konuda uzman kişiler tarafından yapılmalıdır. Güvenlik uyarılarını, cihazı monte etmeden ve işleme almadan önce dikkatle okuyun ve bu uyarıları dikkate alın.

Güvenlik ve kurulum uyarıları

Satışını yaptığımız tüm cihazlar, satın aldığınızda geçerli güvenlik kurallarına uygundur ve talimatlara uygun bir şekilde kullanılmaları halinde temel olarak emniyetlidir! Muhtemel tehlikeleri, hasarları ve hatalı çalışmaları önlemek için aşağıdaki uyarıları dikkate alın:

Kurulum yerine ilişkin uyarılar

İşletim sırasında oluşan ısı, yeterli hava sirkülasyonu ile uzaklaştırılmalıdır. Bu nedenle, cihazın üzeri kapatılmamalıdır/örtülmemelidir veya kapalı dolabın içinde çalıştırılmamalıdır. Cihazda hasarları ve muhtemel dolaylı zararları önlemek amacıyla, duvara monte edilmeleri için öngörülen cihazlar sadece düz yüzeye monte edilebilir. Cihazdaki havalandırma yarıklarının ve soğutma gövdesinin üzerinin, örneğin üzerine gazeteler, masa örtüleri koyularak veya perdeler gelecek kapatılmamasına dikkat edin. Bu durum cihazın yanmasına yol açabilir. Cihazdaki ısı oluşumu, mobilya yüzeyinde renk değişimlerine yol açabilir. Cihazı, gerektiğinde uygun bir altlığın üzerine koyun.

Cihazın çevresinde en az 10 cm'lik boş alan olmasını sağlayın. Cihazın yakınında bulunan kaloriferler veya başka ısı kaynakları, cihazın hatalı çalışmasına veya hasar görmesine yol açabilir. Cihazın üzerine, örneğin yanmakta olan mum gibi açık yangın kaynakları koyulmamalıdır. Cihazın kurulum yeri olarak, oluşan yağışma suyu veya sıçrayan sular cihazın bozulmasına yol açabileceği için örneğin mutfak, banyo vs. gibi havadaki nem oranının yüksek olduğu odalar seçilmemelidir.

Cihaz, kuru odalarda ve ılıman ortamlarda kullanılması için öngörülmüştür. Cihaz soğuk bir yerden sıcak bir yere götürüldüğünde, cihazda yağışmadan kaynaklanan nem oluşabilir. Bu nedenle, cihaz birkaç saat kapalı durumda tutulmalıdır. Cihazın üzerine, örneğin çiçek vazoları gibi sıvı içeren kaplar koymayın. Bu tür kaplar devrilebilir ve dışarı akan su ciddi hasarlara veya elektrik çarpması tehlikesine yol açabilir. Cihaz, kuvvetli manyetik alanlar oluşturan cihazların (örneğin motorlar, hoparlör, transformatörler) yakınına koyulmamalıdır.

Elektrik bağlantısına ilişkin uyarılar

Birlikte teslim edilen fişli elektrik adaptörüne sahip cihazlarda, sadece teslim edilen orijinal fişli elektrik adaptörünü kullanın! Fişli elektrik adaptörü/elektrik fişi, sadece 230 V~/50 Hz şebeke gerilimine bağlanabilir. Fişli elektrik adaptörü/elektrik fişi, cihazı elektrik şebekesinden ayırabilmek için her zaman ulaşılabilir ve kolay erişilebilir olmalıdır. Elektrik kabloları, herhangi bir cisim nedeniyle zarar görmemeli ve ezilmemelidir. Cihazı kesinlikle doğrudan güneş ışınlarına maruz bırakmayın. Fişli elektrik adaptörünü/elektrik fişini, sadece talimatlara uygun bir şekilde takılmış elektrik prizlerine takın!

Grup priz kullanımından kaçının! Cihazın fişli elektrik adaptörü/elektrik fişi, ancak kurulum işlemleri talimatlara uygun bir şekilde yapılıp bitirdikten sonra takılabilir. Cihazın fişli elektrik adaptörü/elektrik fişi arızalı veya cihazda başka hasarlar olduğunda, cihazın işleme alınmasına müsaade edilmemektedir.

Cihaza yanlışlıkla sıvı veya yabancı cisimler girdiğinde, fişli elektrik adaptörünü/elektrik fişini prizden hemen çekin. Cihazı tekrar kullanmadan önce, cihazın bir uzman tarafından kontrol edilmesini sağlayın.

Fişli elektrik adaptörünü veya cihazı kesinlikle açmayın. Bunları sadece bir uzman açabilir. Çocukları cihazdan uzak tutun. Örneğin iğne, demir para vs. gibi yabancı cisimler cihazın iç kısmına düşmemelidir. Cihazın arka tarafındaki bağlantı pinlerine, metal cisimler veya parmaklarınız ile dokunmayın. Bu durum, kısa devrelere yol açabilir.

Cihaz, temizlenmeden önce akım beslemesinden ayrılmalıdır (elektrik fişi çekilir). Cihazı temizlemek için kuru yumuşak bir bez kullanın. Cihazın üzerine kesinlikle doğrudan temizlik maddesi püskürtmeyin. Cihazın yüzeyine zarar verebilecek temizlik solventleri kullanmayın. Fişli elektrik adaptörünü ıslak ellerle tutmayın. Elektrik çarpması tehlikesi vardır! Arızalarda veya gövdeden duman ve koku çıktığında, fişli elektrik adaptörünü/elektrik fişini hemen elektrik prizinden çekin!

Cihazın iç kısımlarına su veya yabancı cisimler ulaştığında veya fişli elektrik adaptörü veya cihaz hasar gördüğünde, cihaz işleme alınmamalıdır veya hemen akım şebekesinden ayrılmalıdır. Tekrar kullanılmadan önce cihaz, bir uzman (Teknik Müşteri Hizmetleri) tarafından kontrol edilmelidir veya onarılmalıdır.

Sistemin kurulumu, elektrik tesisatlarına ilişkin geçerli ulusal emniyet yönetmeliklerine uygun bir şekilde veya bir uzman tarafından yapılmalıdır. Tehlikeli yüksek gerilimlerin (örneğin yangın tehlikesi ve ölüm tehlikesi) önlenmesi için bağlanan cihazların topraklanmasına dikkat edilmelidir. Cihaz uzun süre kullanılmayacağı zaman, örneğin uzun süreli bir seyahate çıkmadan önce fişli elektrik adaptörü elektrik prizinden çekilmelidir.

RED (Telsiz Ekipmanları Yönetmeliği) uyarınca basitleştirilmiş uygunluk beyanı

Bu belge ile Schwaiger GmbH, adı geçen telsiz ekipmanının 2014/53/AB yönetmeliğine ve ürüne ilişkin yürürlükteki diğer yönetmeliklere uygun olduğunu beyan eder. AB uygunluk beyanının tam metni aşağıdaki İnternet adresinde mevcuttur: <http://konform.schwaiger.de>

İmha

Nakliye hasarlarını önlemek için, ürün geri dönüşümlü malzemelerden oluşan bir ambalajda teslim edilir. Bu malzemeleri bu amaçla kullanılan uygun çöp bidonlarına atın. Ürünün çevre dostu şekilde imha edilmesi için atık imha şirketinize veya belediye yönetimine danışın.

Garanti

Garanti süresi ürünün satın alınmasıyla birlikte başlar. Lütfen bu tarihi satın alma belgesiyle (kasa fişi, fatura, irsaliye vb.) ibraz edin. Bu belgeleri güvenli bir yerde muhafaza edin. Garanti hizmetimiz satın alma tarihinde geçerli olan garanti şartlarına göre uygulanmaktadır.

Монтаж повинен проводити кваліфікований персонал. Перед монтажем або введенням в експлуатацію ретельно прочитайте та дотримуйтесь вказівок з техніки безпеки.

Вказівки з техніки безпеки та встановлення

Всі прилади, що продаються нами, відповідають вимогам діючих норм і правил техніки безпеки і, як правило, безпечні при належному використанні! Дотримуйтесь наступних вказівок, щоб уникнути можливої небезпеки, пошкодження або збоїв в роботі:

Вказівки щодо місця встановлення

Тепло, що виділяється в процесі роботи, повинно відводитись шляхом достатньої циркуляції повітря. Тому прилад не варто накривати або розміщувати в закритій шафі. Для того, щоб уникнути пошкодження приладу та можливого непрямого збитку, прилади, передбачені для настінного монтажу, слід встановлювати тільки на рівній поверхні.

Переконайтеся, що вентиляційні отвори і радіатор приладу не накріті, наприклад, газетами, скатертинами або шторами. Це може спричинити займання приладу. Тепло, що виробляється приладом, у поєднанні із поверхнею меблів може призводити до зміни кольору. У разі необхідності, помістіть прилад на відповідну підставку. Забезпечте мінімальний зазор 10 см навколо приладу. Нагрівачі або інші джерела тепла поблизу приладу можуть спричинити збої або ушкодження приладу. На прилад не слід розміщувати будь-які відкриті джерела полум'я, наприклад, запалені свічки.

Не слід обирати місце встановлення у приміщеннях із високою вологістю, наприклад, кухня, ванна і т.п. Оскільки конденсат або бризки води можуть спричинити пошкодження приладу.

Прилад призначений для використання в сухому середовищі та в умовах помірного клімату. Не допускати перебування приладу під прямим сонячним світлом.

При переміщенні приладу з холодного в тепле приміщення можливе утворення конденсату всередині приладу. Тому прилад не слід вмикати протягом декількох годин.

Не ставити ємкості з рідиною, наприклад, квіткові вазы, на прилад. Вони можуть перекинутись, а рідина, що витікає, може спричинити значні пошкодження або ризик ураження електричним струмом. Прилад не слід розміщувати поблизу приладів, які генерують сильні магнітні поля (наприклад, двигуни, гучномовці, трансформатори).

Вказівки з підключення живлення

Для приладів із блоком живлення з вбудованою виделкою, що входить у комплект, використовуйте лише оригінальний блок живлення! Блок живлення з вбудованою виделкою / штепсельну виделку слід підключати до напруги мережі 230 В~/50 Гц. Блок живлення з вбудованою виделкою / штепсельна виделка повинні бути постійно і легко доступними для можливості відключення пристрою від живлення. Кабель живлення не повинен бути пошкоджений або затиснутий будь-якими предметами. Блок живлення з вбудованою виделкою / штепсельну виделку підключати тільки до відповідно встановленої розетки живлення. Уникати використання багатоконтактних розеток!

Блок живлення з вбудованою виделкою / штепсельна виделка приладу можуть бути підключені тільки після завершення належної установки. Якщо блок живлення з вбудованою виделкою / штепсельна виделка пошкоджені або якщо прилад має інші пошкодження, не слід вводити його в експлуатацію.

Якщо рідини або сторонні предмети випадково потрапили у прилад, негайно вимкнути блок живлення з вбудованою виделкою / штепсельну виделку з розетки. Перед повторним використанням прилад має перевірити кваліфікований спеціаліст.

Ні в якому разі не відкривати блок живлення з вбудованою виделкою або прилад – це може виконувати лише кваліфікований спеціаліст.

Дітям забороняється управляти приладом без нагляду дорослих. У внутрішню частину приладу не повинні попадати сторонні предмети, наприклад, голки, монети і т.п.

Не торкатися до роз'ємів на задній панелі металевими предметами або пальцями. Це може спричинити коротке замикання.

Перед очищенням прилад слід відключити від джерела живлення (витягнути штепсельну виделку). Для очищення використовувати суху м'яку тканину. Не розливати рідину безпосередньо на прилад. Ніколи не використовуйте розчини для очищення, які пошкоджують поверхню приладу. Не торкатися блоку живлення з вбудованою виделкою мокрими руками, небезпека ураження електричним струмом! У разі виникнення несправності або диму і запахів з корпусу негайно вимкнути блок живлення з вбудованою виделкою / штепсельну виделку з розетки! Якщо у прилад потрапили рідини або сторонні предмети, або блок живлення з вбудованою виделкою або пристрій пошкоджені, прилад не повинен вводитися в експлуатацію, або його слід негайно вимкнути від джерела живлення. Перед повторним використанням прилад має перевірити або відремонтувати кваліфікований спеціаліст (технічне сервісне обслуговування).

Установка обладнання повинна відповідати діючим національним правилам безпеки щодо монтажу електрообладнання або виконуватися кваліфікованим спеціалістом. Для того, щоб уникнути небезпечного перенапруження (наприклад, небезпеки пожежі та небезпеки для життя), необхідно дотримуватися обережності при заземленні приладу. Якщо прилад не використовується протягом тривалого часу, наприклад, перед довгою подорожжю, від'єднайте блок живлення з вбудованою виделкою від електричної розетки.

Спрощена декларація відповідності згідно з Директивою з відновлюваної енергії

Ця фірма Schwaiger GmbH заявляє, що описане в цьому документі радіообладнання відповідає положенням директиви 2014/53/ЄС та інших застосованих директив. В повному обсязі текст декларації відповідності ЄС можна переглянути на інтернет-сторінці за наступною адресою: <http://konform.schwaiger.de>

Утилізація

Задля запобігання пошкодженню під час транспортування даний виріб поставляється в упаковці з матеріалів, які підлягають повторній переробці. Сортуйте пакувальні матеріали перед утилізацією та викидайте їх до спеціально призначених контейнерів. З питаннями щодо утилізації виробу згідно з екологічними нормами звертайтеся до ваших місцевих підприємств з утилізації або до комунальної адміністрації.

Гарантія

Гарантійний строк починається в момент купівлі виробу. Належним підтвердженням факту купівлі є первинний документ, такий як касовий чек, рахунок, товарна накладна і т. ін. Просимо вас зберігати подібні первинні документи. Наші гарантійні зобов'язання відповідають нашим гарантійним умовам, які є чинними на момент здійснення покупки.

HERSTELLERINFORMATION

Sehr geehrter Kunde,
sollten Sie technischen Rat benötigen und Ihr Fachhändler konnte Ihnen nicht weiterhelfen, kontaktieren Sie bitte unseren technischen Support.

Geschäftszeiten:

Montag bis Freitag: 08:00 - 17:00 Uhr

MANUFACTURER INFORMATION

Dear Customer,
should you require technical advice and your retailer could not help please contact our technical support.

Business hours:

Monday to Friday: 08:00 - 17:00

Schwaiger GmbH
Würzburger Straße 17
90579 Langenzenn

Hotline: +49 (0) 9101 702-299
www.schwaiger.de
info@schwaiger.de